

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: PABLO MARTIN CANTALEJO
Edita: «El Adelantado de Segovia, S. L.»

Diario de la tarde fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda
S. Agustín, 7. Teléf. 43 72 61 (tres líneas). SG. 7 - 1958. Precio: 50 ptas.

Sábado 2 de agosto de 1986
Año LXXXVI.—Núm. 26.298

Gesto de buena voluntad

Inglaterra ordena la retirada de la Guardia Militar de la frontera de Gibraltar

A punto de cumplirse, el día 4 de agosto, el 282 aniversario de la ocupación británica de Gibraltar, el gobernador militar inglés de la plaza ordenó ayer la retirada de la Guardia Militar en la frontera con España, informa «ABC». Este gesto simbólico ha sido

interpretado en el Palacio del Convento, sede del representante de la Reina en la Colonia, como «un gesto de buena voluntad y reconocimiento de una potencia amiga en el marco de la Comunidad Europea»

EL GOBIERNO DE GIBRALTAR, EN CONTRA

El mariscal sir David Williams, comandante general de la fortaleza, notificó la decisión al Gobierno gibraltareño, que ha mostrado su clara disconformidad por esta medida unilateral del Gobierno de Londres, aduciendo que la guarnición española del Regimiento de Ballesteros sigue custodiando la línea de demarcación en el lado español.

Sir Joshua Hassan ha reaccio-

nado en la forma habitual. En unas declaraciones de urgencia a los medios informativos, señala que «no existe un motivo útil que aconseje la determinación adoptada». En su opinión, es una nueva dejación de los derechos del pueblo de Gibraltar en manos del Gobierno de Madrid.

NO HABRA TERMINAL

Por otra parte, la Cámara de Comercio en la Roca, que preside Salomón Serruya, antiguo embajador israelí en Manila y el Partido Socialista que dirige José Bossano, emitieron un comunicado conjunto, donde se pronunciaron en contra de la pretensión de Madrid de establecer una terminal española en el aeropuerto de Gibraltar.

CONSEJO DE MINISTROS

Nombramiento de altos cargos y reducción del precio de varios productos petrolíferos

(Información en pág. 10)



Madrid.—El gobernador civil de Alicante, Octavio Cabezas (en la fotografía), presunto responsable de las concesiones irregulares de administraciones de loterías en la provincia, fue cesado ayer por acuerdo del Consejo de Ministros, que decidió sustituirlo por el hasta ahora gobernador civil de Pontevedra, Virgilio Fuentes.

(Más información en pág. 11)

Flexibilidad laboral

NO HABRA DESPIDO LIBRE NI MAS BARATO

Madrid.— El Gobierno va a respetar escrupulosamente lo que los interlocutores sociales acuerden en materia de flexibilidad laboral. Patronales y sindicatos son quienes deben llevar la iniciativa en la concertación social, y si nos piden intervenir, lo haremos con gusto, declaró el nuevo ministro de Trabajo, Manuel Chaves.

La situación del empleo, dijo Chaves, es mejor, lo cual demuestra que la política económica va en buena línea. Este año, añadió, los salarios deben mantener una evolución acorde con la inflación prevista para el año, lo cual permitirá crear empleo.

Es bastante pesimista en que se pueda avanzar en la vía de la flexibilidad y descarta, desde luego, que se pueda ir a fórmulas de despido libre o de abaratamiento de las rescisiones de contrato.

En materia de Seguridad Social, reconoce que la situación es difícil, pero rehuye cualquier planteamiento catastrofista.

Burgos

El alcalde de Villadiego abandona el PDP

Villadiego (Burgos).— El alcalde de la localidad de Villadiego, Alberto Sáiz Martínez, ha abandonado oficialmente el PDP, por desacuerdo con la decisión del PDP de pasarse a los grupos mixtos del Congreso y del Senado.

Sáiz Martínez ha manifestado que continuará ejerciendo la Alcaldía en calidad de independiente y que, por el momento, no va a afiliarse a ningún partido.

Gijón

XXX Feria Internacional

Gijón.— La XXX Feria Internacional de Muestras de Asturias, organizada por la Cámara de Comercio de Gijón, abre hoy sus puertas con más de 600 stands y 1.200 expositores. La Feria ocupa 130.000 metros cuadrados. Efe

SEGOVIA

El alcalde de la ciudad, partidario del debate sobre la moción de censura

Isidro Ayuso también dimite de la Comisión de Gobierno (Pág. 3)

Un médico segoviano, primer director del Centro Nacional de Trasplantes (Pág. 5)

Brillante representación de «El hospital de los locos» en el Festival Internacional (Pág. 3)

DEPORTES: Entrenan en Segovia la selección nacional femenina de judo y el Fórum Filatélico, de baloncesto (Pág. 13)

LOTERIA NACIONAL

Premios del sorteo de hoy

46.000.000 de pesetas a cada una de las fracciones 10, 3, 2 y 9 de las series 8, 6, 4 y 10, respectivamente, del número 02.111

2.000.000 de pesetas a cada una de las fracciones 7, 3, 4 y 10 de las series 11, 3, 2 y 8, respectivamente, del número 62.855

40.000.000 de ptas. al núm. 02.111

20.000.000 de ptas. al núm. 62.855

50.000 pesetas a los números o terminaciones en:

996 139 927 096 840 384 519 412

659 026 567 839 625 294 025

3.000.000 de pesetas a los números anterior y posterior al primer premio y 1.590.000 pesetas a los del segundo.

50.000 pesetas a los números restantes de las centenas de los dos primeros premios y a los terminados en 111.

25.000 pesetas a los números terminados en 11.

5.000 pesetas a los números terminados en 1, 2 y 9.

En España hay más parados que en otros países

Madrid.— Más de la mitad de los españoles son conscientes de que en España hay más parados que en otros países, según los datos de una encuesta realizada por «DYM» para la agencia «Efe».

Ecuador producirá 265.000 barriles diarios de petróleo en lugar de los 285.000 de ahora

Quito.— A partir de este mes de agosto, la producción petrolera ecuatoriana fluctuará entre los 260 y 265.000 barriles diarios, disminución que obedece a la posición del país dentro de la Organización de Países Exportadores de Petróleo (OPEP).

Hasta hoy, Ecuador producía 285.000 barriles de crudo al día, tras haber aplicado una primera reducción de 15.000 barriles el pasado 15 de julio, en solidaridad con la OPEP.— Efe.

apunte del día

REHABILITACION

En la mañana de hoy el Ayuntamiento de la capital y la Consejería de Obras Públicas han firmado un contrato de préstamo por valor de 39 millones de pesetas con destino a la adquisición de inmuebles destinados a rehabilitar. Desde que el actual equipo de gobierno municipal tomó el mando del Ayuntamiento, la rehabilitación de viviendas en contra de la expansión del extrarradio de la ciudad, viene siendo una constante preocupación.

Primero fue el convenio firmado con el Instituto de Promoción Pública de la Vivienda (IPPV) y que conllevó la adquisición de viviendas por el Ayuntamiento para su rehabilitación. Más adelante se creó la Escuela Taller de Rehabilitación de Viviendas, cuyos frutos serán conocidos con el tiempo, aunque sabemos que la valía y entusiasmo de todos cuantos participan del proyecto. Ahora la Consejería apoya la política de rehabilitación del municipio con la firma del presente contrato.

Lo que ocurre es que hasta la fecha las acciones positivas en este sentido —a excepción de la escuela taller ya en funcionamiento— no han servido más que para engrosar el patrimonio municipal. Y resulta un tanto sorprendente que el Ayuntamiento se embarque en la compra de nuevos edificios cuando los ya adquiridos se encuentran en el mismo estado lamentable que cuando los adquirieron.

Quizás sea este día de hoy bueno para conocer el estado en que se encuentran los proyectos para los mencionados edificios y en definitiva el grado de efectividad del convenio con el IPPV, del que tanto se alardeó en su momento.

¿Y... ahora qué?

Escribo en plena canícula, bajo un sol de justicia, sin posible defensa. ¿Y ahora qué?, yo me pregunto, en eco y por boca de muchísimos. Pasaron las elecciones, precedidas de despilfarros inútiles, enlodando nuestros predios, a cuenta de unos y otros y a cargo de todo el pueblo gregario, bien ajeno como siempre, al alcance de sus decisiones, arrojados a las urnas, con sus inesperados resultados, a la hora del recuento. «Vinieron los sarracenos, y nos molieron a palos, que son muy malos los malos, cuando son buenos los buenos». Viejo yo y ya en estas lides, vivo ajeno, en lo que cabe, a la política, consciente de sus embrollos y sabedor de sus enredos, bien lejos de ser lampanes en su trama. Los resultados, a la vista. Otra vez sonó la flauta, y no por casualidad, empero, a cuyos son bailamos todos, y seguiremos bailando otro cuatrienio, si el Señor no lo remedia, con un milagro patente, que no se da cada día. Bien lejos de definir mi identidad al reclamo de alguno de los bandos en liza, y menos aclarar mi postura al acercarme a las urnas, ni siquiera en la intimidad de mis mejores amigos. Para algunos candidatos en afanes de gobierno, dudé si con be o con uve, al votarlos al efecto. A tenor de los pronósticos habrían de triunfar los socialistas, con muy tensos interrogantes, en torno a su cuantía. Su repetida mayoría absoluta cierto sorprendió a no pocos, que apostaban y se pronunciaban por otros horizontes más limpios. ¡Qué decepción y qué chasco! Yo no comprendo a este pueblo, del cual formo una gotica. Seguimos tan pediseucos y nos quedamos tan panchos. Todas son lamentaciones y quejas durante el susodicho

cuatrienio discurrido, y a la hora de la verdad, tropezamos en la misma piedra, sordos y ciegos a la voz de la experiencia, y ya no tiene remedio. Se explica la decisión de paniaguados y preferidos, al tambor del nepotismo. Pero inexplicable la conducta del pueblo llano y sencillo, como su tierra de llano, de soberrano ni un pelo, delatada su procedencia, castellana sobre todo, de un pasado reciente, tan hosco, borroso y borrascoso, con pronóstico interrogantes, tan oscuros y densos.

Y no escarmentamos. Y luego todos son lamentos. Después de la liebre ida, palos en la cama. Esto por mi vivido. Hablarán los rastros de mi tierra castellana. Españoles, mis paisanos y connacionales: repito no os entiendo. Tampoco la abstención, de pasotas y comodones, tienen puesto en mi cerebro. Y ahora que vamos deprisa, vamos a contar verdades: sólo eso pretendo. Y España, ardiendo en llamas, por sus cuatro costados. ¡A ver qué pasa...!

ANICETO SANZ YAGUE

CORTE EN EL SUMINISTRO DE ENERGIA ELECTRICA

Para efectuar trabajos en sus líneas de alta tensión, Unión Eléctrica Fenosa, S. A., cortará el suministro de energía mañana domingo, día 3 de los corrientes, desde las 8 a las 10 de la mañana a los siguientes pueblos y centros de transformación:

Riaguas de San Bartolomé, Aguas de Campo de San Pedro, Alconada de Maderuelo, Alconadilla, Aguas de Alconada, Aldealengua de Santa María, Languilla, Mazagatos, Santa María de Riaza y Ayllón.

Segovia, 1 de agosto de 1986.

POLEMICAS

Oscar COLLAZOS

La polémica que ha enfrentado, en el reciente congreso del Pen Club, a los escritores Günter Grass y Mario Vargas Llosa, no es del todo sorprendente, ni por la exposición de motivos ni por la acritud con que se ha desarrollado. Yo diría que en todo enfrentamiento verbal hay una fase de larvación previa y un estallido, a menudo pasional, que conduce a la final polarización de posiciones. Esta saludable práctica intelectual es tan vieja como la existencia del pensamiento crítico, que no es solamente un pensamiento, sino las diversas formas de pensamiento que ven e interpretan al mundo. Entre mayor sea la fragmentación de la realidad y de las formas sociales y políticas de organizarse, mayores serán los enfrentamientos dialécticos entre los intelectuales. Es lo que la polémica Grass-Vargas Llosa acaba de poner de manifiesto.

Sería tan injusto como esquemático suponer que el gran novelista alemán encarna un pensamiento revolucionario en oposición al pensamiento «reaccionario» de su contrincante. Grass, simpatizante activo del ala radical de la socialdemocracia alemana, fue un aliado espectacular de la política de Willy Brandt y un defensor acérrimo del diálogo Este-Oeste, encargado en la Ostpolitik del entonces canciller de la RFA. Ha sido una conciencia crítica, revulsiva e insobornable de los acontecimientos sociales que desde la II Guerra Mundial se han producido en su país, gestión que ha compartido, tal vez con otro lenguaje, con otros escritores alemanes: desde Heinrich Böll hasta Hans Magnus Enzensberger, el pensamiento crítico de los escritores alemanes no solo se tradujo en sus pronunciamientos públicos, sino que quedó inserto en sus propias creaciones. Se diría que este pensamiento se había fraguado y tomado cuerpo en el «nunca jamás» de la postguerra, en el doloroso examen del nazismo y en la incierta perspectiva de la democracia que habría de sortear en diversos periodos el riesgo de una organización totalitaria del Estado.

Si se recuerdan obras como «El gato y el ratón», de Grass, u «Opiniones de un payaso», de Böll, se comprenderá mejor cuál fue la conciencia crítica que animó a estos escritores surgidos en la posguerra alemana. Böll llevó, en los últimos diez años de su vida, mucho más lejos esta forma de conciencia vigilante: allí están «El honor perdido de Katharina Blum», documento novelado sobre las manipulaciones inmorales de la prensa sensacionalista, y «Asedio preventivo», novela en la que se examinan el peligroso discurrir de la lucha antiterrorista que dio, a la larga, señales de procedimien-

tos represivos y de control social impensables en una sociedad civil y democrática. Tanto Grass como Böll pusieron los ojos en la realidad del Tercer Mundo, sobre todo en América Latina. Ambos, en distintas ocasiones, denunciaron públicamente la existencia de cruentas dictaduras en América Latina. Estos dos «pesos pesados» de la literatura alemana no dejaron, sin embargo, de seguir mirando hacia el interior de su propia sociedad. La amistad y afinidad religiosa de Böll con Ernesto Cardenal le llevó a comprender la situación nicaragüense y a constatar la situación de guerra a que se vio abocada la revolución sandinista, instigado por dentro y por fuera por fuerzas inequívocas dirigidas desde Washington. En su viaje a Nicaragua, Grass dejó bien clara su opinión respecto a temas tan controvertidos como la situación de los miskitos de la costa atlántica nicaragüense: en su opinión, no había existido ni discriminación racial ni persecución contra esta etnia, tan antigua como la existencia de la propia Nicaragua.

Böll y Grass no mostraron demasiada complacencia, por otra parte, hacia la política norteamericana en América Latina. Por el contrario, denunciaron en diferentes momentos la voluntad de intromisión directa de Washington en los asuntos internos del continente. Desde el golpe militar del general Pinochet hasta la financiación económica de la «contra», los Estados Unidos no podían estar ausentes de un discurso crítico que volvía a poner de presente el enfrentamiento de la primera potencia económica y militar del mundo con pequeños, pobres y subdesarrollados países latinoamericanos.

Seguramente, en estos antecedentes se ha larvado la reciente polémica entre Grass y Vargas Llosa. El novelista peruano, que hasta 1969 había sometido posiciones de apoyo a la revolución cubana y a movimientos progresistas de América Latina, se embarcó en una forma de pensamiento que, paulatinamente, fue más vehemente en sus críticas al «socialismo real» (Cuba se convertiría en su fantasma predilecto) que en sus censuras a las dictaduras que, desde el Cono Sur hasta Centroamérica, convirtieron a América Latina en un campo de desaparecidos, torturados, exiliados y acciones genocidas. No puede decirse que Vargas Llosa haya ignorado estos acontecimientos abominables o que no los haya denunciado en su momento. Creo en la buena fe de sus posturas, pero no dejo de advertir una pasión y una susceptibilidad mayores en lo concerniente al «castrismo», o más recientemente, al sandinismo. Su susceptibilidad se hace patente en una perma-

nente crispación defensiva. Claramente hostigado por la izquierda latinoamericana, Vargas Llosa da la impresión de haberse dejado arrastrar por una sensación casi paranoide que, en muy pocos años, ha desarrollado sus instintos defensivos en una zona muy localizada: la «derecha» de su inteligencia.

Prácticamente casi nadie desconoce la querrela que le ha enfrentado a Gabriel García Márquez, su antiguo amigo y vecino, compadre y copartícipe de las glorias del «boom» de la narrativa latinoamericana. Aunque corran por el mundo razones folletinescas que harían las delicias de un serial radiofónico, el distanciamiento y posterior ruptura de los dos escritores surge de posturas encontradas, y en el centro de esta disputa se encuentra Cuba (la Cuba posterior a 1969) y Nicaragua (la Nicaragua posterior a 1979). Si se examina el panorama literario latinoamericano, podría decirse que dos bloques ideológicos lo describen esquemáticamente. Vargas Llosa comparte con Octavio Paz una beligerancia anticomunista que en García Márquez, por poner el más conocido de los ejemplos, repercute en una especie de desplazamiento hacia la incondicionalidad y complacencia por todo aquello que Vargas Llosa y seguidores consideran censurable. El novelista peruano carga las tintas en su censura al régimen cubano, y aunque en sus artículos del «New York Times» haya mostrado una relativa objetividad sobre Nicaragua, no fue tanta su objetividad al presidir una comisión que investigó los crímenes colectivos producidos en su país. Su obsesión por una salida «democrática» y pluralista ha sido mayor que su capacidad de analizar el por qué en América Latina la «democracia» ha sido a menudo una letra muerta y en no pocas ocasiones una fórmula retórica que esconde toda clase de corrupciones, manipulaciones e intereses minoritarios. Tengo a veces la impresión de que Vargas Llosa aspira a una pluralidad democrática que sus propios «aliados» desmienten. Hay, sin embargo, algo de utópico (si puede ser utópico regresar a unas fórmulas liberales que las sociedades latinoamericanas trataron de poner en práctica sin conseguir crear auténticas sociedades civiles) en la posición de Vargas Llosa. Su enfrentamiento con otros escritores no deja de ser, en todo caso, un enfrentamiento defensivo. Si se acepta aquello de que no hay paranoicos sino perseguidos, el autor de «La casa verde», sería un perseguido que no ha podido evitar la patología del paranoico. De allí que sus respuestas e inter-

(Continúa en la pág. 15)

El alcalde, partidario del debate de la moción de censura

Reprocha al Grupo Popular su actitud «frívola e irresponsable»

El alcalde de la ciudad, Miguel Angel Trapero, ha calificado de irresponsable y frívola la actitud del Grupo Popular en sus primeras declaraciones tras la entrada en el Ayuntamiento de la moción de censura presentada contra él por el principal grupo en la oposición. «Irresponsable» y «frívola» han sido dos calificativos utilizados por el alcalde repetidamente en la rueda de prensa que ha tenido lugar esta mañana y en la que ha descalificado el momento, el método y la argumentación que acompaña a la moción.

«Aunque prosperara, el nuevo equipo de gobierno sólo tendría ocho meses, tiempo insuficiente para realizar cualquier gestión o para garantizar la continuidad de los trabajos iniciados. Se necesita ese tiempo para establecer los contactos necesarios en la Administración central y autonómica». En cuanto al método utilizado, el alcalde afirma que el Grupo Popular se dejó llevar por la emotividad de un pleno en el que se registraron unas intervenciones más o menos duras. «En sólo diez minutos se decidió votar en contra de los presupuestos que previamente habían sido dictaminados favorablemente y anunciar la moción de censura sin pensar en las consecuencias. No se puede argumentar la moción diciendo que no se aprobaron los presupuestos porque también se hubiera podido presentar con los presupuestos aprobados».

Tras recordar que la aprobación tardía de los presupuestos era casi una costumbre en este Ayuntamiento (el año pasado se aprobaron el 28 de junio y el anterior en el mes de septiembre),

afirmó que el mantenerse en la Alcaldía no era una actitud sino una obligación hacia el electorado. «Estoy cansado de este Ayuntamiento en el que no he recibido más que patadas y zancadillas y muchas veces he sentido la tentación de marcharme a casa, pero independientemente de lo que ocurra pienso seguir trabajando igual como alcalde o como concejal».

PARTIDARIO DEL DEBATE DE LA MOCION

El alcalde se ha mostrado partidario de convocar el pleno extraordinario para debatir la moción de censura. Sin embargo, la decisión final dependerá de lo que diga el partido. Actualmente se están elaborando dos informes jurídicos sobre la legalidad de la moción y es probable que el lunes se conozca ya la decisión adoptada tras una reunión prevista con la ejecutiva del PSOE. Miguel Angel Trapero no cree por otra parte que el mes de agosto sea el más adecuado para realizar este debate. «Ha sido una mala jugada presentarla en estos meses la moción de censura. Además, hay que tener en cuenta la situación política del PDP, que, además de romper su coalición con AP acaba de perder el único alcalde que tenía —el de Avila, que se ha pasado a Alianza Popular—. Ahora sin saber lo que va a pasar en las próximas elecciones quiere hacer un pequeño chanchullo y pactando con otros grupos, tener un alcalde para seis meses».

MAYOR COHESION EN EL GRUPO

En la rueda de prensa se en-

contraba presente el concejal Jesús Bravo Solana cuya inasistencia, junto con la de José M.^a Bravo, al último pleno municipal fue uno de los detonantes de la actual situación. Tanto el alcalde como Jesús Bravo han desmentido rotundamente que exista ruptura en el equipo de gobierno y si discrepancias puntuales».

«Si no asistimos al pleno fue porque había una discrepancia fuerte en un tema de oferta pública de empleo. Dado que los presupuestos estaban pactados se nos iba a presentar un problema de conciencia al tener que intervenir en contra, razón por la que preferimos no estar presentes. Pero esto no está roto, al contrario, los ataques al alcalde han hecho que el grupo esté más unido que nunca».

En opinión de Miguel Angel Trapero no se miden los acontecimientos con el mismo rasero: «Mientras que la discrepancia en un punto se interpreta como ruptura de grupo, el no firmar un tema tan importante como una moción de censura no se interpreta como una ruptura en el Grupo Popular». Así hacía referencia a la negativa de Manuel González Herrero, concejal de AP, a firmar la moción y a dimitir de la comisión de gobierno de la que sigue formando parte.

La comisión celebrará con los miembros que queden tras la ausencia de los representantes del PDP y Segovianos Independientes su habitual reunión el próximo lunes.

El alcalde ha finalizado la rueda de prensa agradeciendo a los segovianos las llamadas de apoyo y las cartas de aliento que dice estar recibiendo en estos días.

Dos segovianos en el nuevo equipo de Felipe González

Dos segovianos han pasado a ocupar cargos de confianza en el nuevo equipo de gobierno socialista tras la reunión de ayer del Consejo de Ministros. José María García Alonso, natural de Nava de la Asunción y hasta ahora director general del Tesoro, ha sido nombrado subsecretario de Hacienda y Economía.

Mauro Lozano Belda ocupará por su parte la dirección del Gabinete Técnico del Ministerio de Industria y Energía. Hasta ahora ha prestado servicios en la Secretaría General Técnica y Subsecretaría de este Ministerio. Ha sido asesor ejecutivo del ministro y jefe del Gabinete Técnico del vicepresidente del INI. Actualmente era director del Gabinete Técnico del presidente de dicho organismo. Mauro Lozano es hijo del conocido industrial segoviano Juan Lozano.

VOLVO
Camiones
J. HORCAJO S. A.

FESTIVAL INTERNACIONAL

Brillante y convincente escenificación de «El hospital de los locos»

Conocida es la importancia que los «autos sacramentales» tuvieron en España (lugar donde nació este género teatral) en la Edad Media, impulsados por las creencias del pueblo. Inicialmente fueron pequeñas obras religiosas que se representaban en la festividad del Corpus Christi, obras que fueron ampliando paulatinamente su extensión e importancia para representarse también en las calles y plazas, una vez que concluía la tradicional procesión sacramental del Corpus. Este hecho tuvo un singular relieve en Segovia, y segoviano era, precisamente, uno de los primeros autores de «autos sacramentales» conocido, que firmaba con el seudónimo de Juan de Pedraza. El «auto sacramental» era un género que llegaba y contactaba perfectamente con el pueblo, y creemos que esa singularidad se sigue produciendo cada vez que una de estas obras se pone en escena. Anoche así ocurrió también en el recinto de San Juan de los Caballeros, donde el arte singular de Zampanó-Teatro hizo vivir y «participar» a los espectadores de la cuidada, auténtica y expresiva versión de «El hospital de los locos», de José de Valdivielso. El hospital que rige La Culpa reúne a todos los vicios y pecados —los locos— que se afanan por conquistar y encadenar al Alma, aunque al final se imponen las palabras y las obras de La Razón—Inspiración.

Amaya Curieses y José Maya, directores y asimismo intérpretes, crearon una puesta en escena fundamentada en el deseo de hacer «entrar» al espectador en el mismo escenario, para lo cual, los actores se movieron entre los espectadores para captar toda su atención y «trasladarla», con los personajes, al centro del escenario cuando allí se requería la presencia de cada uno de ellos. Prácticamente sin decorados, con un simple mueble de uso múltiple, la acción se centró en la palabra, pronunciada con exquisito cuidado y con perfecta entonación por todos los actores, y complementada con un buen escogido repertorio musical.

La palabra contó con la apoyatura firme y medida del gesto, de la mímica, puestos de relieve a través de una hábil, constante y muy bien estudiada y planificada movilidad por escena y fuera de ella, de todos los personajes. La eterna lucha del Bien y del Mal fue reflejada con total entrega (ejemplar entrega) por los actores, que cuidaron al máximo la representación, en medio de un bien programado sistema lumínico que creó un ambiente muy adecuado a la forma y estilo que los regidores quisieron dar a la representación. Podemos afirmar que ésta caló de lleno en los espectadores, que durante varios minutos, al final del «auto» (que se representó sin interrupción) ovacionaron a los actores, que se vieron obligados a saludar una y otra vez. La compañía invitó a subir al escenario al director y actor Luis Escobar, que asistió a la representación y quien recordó, en breves palabras, la presentación del «auto sacramental» que él mismo diri-

gió en Segovia hace 48 años, en el enlosado de la Catedral.

Posteriormente, Luis Escobar nos manifestaba su entusiasmo por la versión de «El hospital de los locos» ofrecida anoche por Zampanó Teatro. «Esta obra —explicaba— puede representarse de muchas formas; nuestra versión era muy diferente entonces, porque las modas y estilos eran otros, pero la versión de hoy me ha llenado de entusiasmo. Es un teatro que no muere y ofrece infinitas posibilidades en todos los tiempos».

P.M.C

REPRESENTACIONES DE HOY Y MAÑANA

Siguiendo la serie de sesiones del Festival en el recinto de San Juan de los Caballeros, esta noche, a las once, se ofrecerá el singular espectáculo italiano «Scaramuccia», comedia de enredos, con música, pantomima, danzas y duelos, a cargo de Tag Teatro di Venezia.

Mañana, en el mismo recinto, la «Antología de la Zarzuela», bajo dirección de José Tamayo, con un destacado elenco de cantantes y actores.

El lunes, el Festival celebrará su primera de las tres últimas jornadas en el bello recinto de la fuente de Los Baños de Diana, en los reales jardines de San Ildefonso. La primera actuación en dicho lugar, también a las once de la noche, correrá a cargo de Danza Nacional de Cuba, con un sugestivo programa de danza cubana con coreografía de Víctor Cuéllar y Eduardo Rivero.

SUCESOS

Incendio en una vivienda de Yanguas de Eresma

Los bomberos salieron ayer alrededor de las 8 de la mañana a YANGUAS DE ERESMA, para apagar un incendio que se produjo en una vivienda habitada a causa de un cortocircuito. Se quemaron 160 metros de cubierta. Colaboraron en la extinción vecinos del pueblo y Guardia Civil. Se tardó 2 horas en sofocarlo.

Por su parte el Subsector de Tráfico de la Guardia Civil nos informa de los accidentes de circulación que ocurrieron ayer en las carreteras de nuestra provincia. Fueron cuatro en total en los términos de Hontoria, Otero de Herreros, Navas de San Antonio, y San Ildefonso, con un balance de cuatro heridos leves.

MATERIALES CONSTRUCCION
SANTA TERESA
La Lastrilla. Telf. 43.77.00

Isidro Ayuso presenta formalmente su dimisión de la Comisión de Gobierno

El grupo de ciudadanos Segovianos Independientes no asumió el programa del equipo actual de gobierno municipal

El concejal del grupo Segovianos Independientes, Isidro Ayuso, ha presentado su dimisión como miembro de la Comisión de Gobierno del Ayuntamiento de Segovia en una carta remitida al alcalde de la ciudad. En dicha carta Isidro Ayuso explica que esta decisión se debe «a las especiales circunstancias políticas acaecidas estos días en nuestro Ayuntamiento». La dimisión de Isidro Ayuso de la Comisión de Gobierno fue decidida en una reunión celebrada días atrás por el Grupo de Ciudadanos «Segovianos Independientes» y explicada en una nota informativa llegada ayer a nuestra Redacción.

En la misma Segovianos Independientes explican los planteamientos que les llevaron a aceptar el formar parte de la Comisión Municipal de Gobierno. Como tras proponer a todos los grupos que forman la corporación el pasar a formar parte de la citada comisión y ante la negativa de los otros grupos minoritarios, siguieron creyendo que debían permanecer en ella «en aras del mejor

entendimiento de los dos grupos mayoritarios, que así aceptaban hacer posible el funcionamiento de la institución».

«Debido a los acontecimientos políticos producidos en el seno del Ayuntamiento en los últimos días, aquellos planteamientos hoy no tienen validez, ya que las situaciones expuestas están superadas», dice el comunicado de Segovianos Independientes. «Por tanto —añaden— hemos recomendado a nuestro portavoz ponga a disposición del alcalde de la ciudad su puesto que venía desempeñando en la citada Comisión del Gobierno Municipal, ya que en las actuales circunstancias no podíamos asumir por diferentes y múltiples razones el programa del equipo actual de gobierno municipal».

«En adelante —termina la nota— nuestros representantes en el Ayuntamiento de Segovia, seguirán prestando el apoyo o criticando en su caso, a todos los grupos o programas, que según el nuestro redunden en beneficio de la ciudad y sus habitantes».

AGENDA

CALENDARIO

PARA MAÑANA

Domingo 3 de agosto
Van 215 días; faltan 150.
Sol: De 7,24 a 21,28 horas.

PARA EL LUNES

Lunes 4 de agosto
Van 216 días; faltan 149.
Sol: De 7,15 a 21,27 horas.

SANTORAL

Domingo.— Santos: Dalmacio y Fausto.

Lunes.— Santos: Juan María Vianney, Baldomero y Crescencio.

PENSAMIENTO

«Con razón se llama tiempo perdido el que se gasta sin servicio de Dios ni provecho del prójimo». (Fray Antonio de Guevara).

FARMACIA DE GUARDIA

Hoy: Jiménez Cobeleda. Velódromo, 4.

Mañana: Rubio Ruano, Co-ca, 1.

CUPON NACIONAL DE CIEGOS

SORTEO ESPECIAL VIERNES

55930

(Premiado con 2.000.000 de ptas.)

Terminaciones y premios

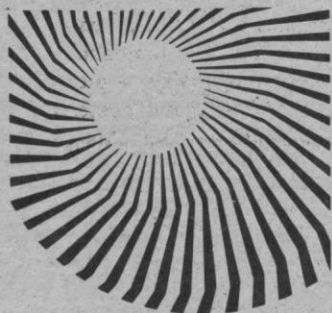
Núm.	Ptas.
0	200
30	1.000
930	5.000
5930	10.000

EL TIEMPO

En España

El tiempo será mañana muy nuboso en Galicia y Asturias, con algunas precipitaciones en las costas atlánticas gallegas, informa el Instituto Nacional de Meteorología.

El Instituto prevé un ligero descenso de las temperaturas en el tercio noroeste de la Península, y sin cambios en las demas regiones.



El índice de peligro de incendio forestal hoy es EXTREMO

LA SEQUÍA AUMENTA EL RIESGO DE INCENDIOS FORESTALES. EXTREMO SUS PRECAUCIONES.

DIRECCIÓN GENERAL DE PROTECCIÓN CIVIL Y ALBERGACIONES. INSTITUTO NACIONAL DE METEOROLOGÍA. COMANDO EN JEFE DE LA FUERZA DE LA POLICIA.

EXPOSICIONES

EN LA CASA DEL SIGLO XV

Pinturas de Manuel Alcorlo.

ALGUARIN DE ARTE ENEBRO

Bronces y óleos de Ana Núñez. Horario: 10 a 2 y 5 a 8. Festivos, de 12 a 2.

EN LA HOSTERIA NACIONAL DE PEDRAZA

Mañana, domingo, será inaugurada en Pedraza una exposición de obras del pintor Rafael Sánchez Muñoz, natural de Madrid. El montaje de la muestra se ha efectuado en la Hostería Nacional «Pintor Zuloaga», donde podrá visitarse todos los días, de 12 de la mañana a 8 de la tarde. En esta ocasión, Sánchez Muñoz presenta una colección de acuarelas y dibujos infantiles en pequeño formato.

REGISTRO CIVIL

6 nacimientos

Se han hecho las siguientes inscripciones:

Nacimientos: Tania González y Mateo, hija de Angel-María y de María del Carmen. Francisco Ruiz y Domingo, de Gonzalo y de María de los Angeles. Verónica Palomares y Santamaría, de Juan Manuel y de María Josefa. Miriam Alvarez y Martín, de Antonio Ramón y de Ana María. Enrique Olombrada y Alonso, de Jesús y de María Purificación. Marcos Bergagna y Colunga, de Oscar Eduardo y de María José.

AVISOS

LISTAS DE INGRESO COMO AUXILIARES DE LA COMUNIDAD

Delegación Territorial de Presidencia y Administración Territorial.—La relación de aprobados en el tercer ejercicio de las pruebas selectivas para ingreso en el Cuerpo General Auxiliar de la Comunidad de Castilla y León, de conformidad con la

CAMPAÑA DE LIMPIEZA

La imagen de la ciudad es la de sus propios habitantes. Una ciudad limpia corresponde a unos ciudadanos aseados; una ciudad sucia refleja la dejadez e incultura de sus habitantes.



Procure aparcar su vehículo a varios centímetros del bordillo y de forma que no impida a los operarios del servicio barrer y retirar la basura, y a los camiones circular sin problemas.

Es un consejo de la Concejalía de Bienestar Social del Excmo. Ayuntamiento de Segovia, y de Aseo Urbano, S. A.

orden del 21 de mayo de 1986 de la Consejería de Presidencia y Administración Territorial, ha quedado expuesta en la Delegación Territorial de Presidencia —sita en el Gobierno Civil— para conocimiento e información de los interesados.

CONCURSOS

V PREMIO NACIONAL DE INVESTIGACION DE MERCADOS, MARKETING Y OPINION PUBLICA

Reservado a personas físicas, solas o asociadas. Los trabajos inéditos podrán versar sobre cualquier tema relacionado con los estudios de mercado, opinión o de marketing, valorándose especialmente el nivel científico, el interés general, el grado de aplicación, la originalidad o innovación. El premio está dotado con 300.000 pesetas; el jurado podrá conceder uno o varios accesits de 100.000 pesetas. Los trabajos mecanografiados a una cara y a doble espacio, con 6 ejemplares, se enviarán a Ademo, apartado de correos 37.104, Barcelona, antes del 15 de septiembre.

CONSERVACION DE LA NATURALEZA Y DEL PATRIMONIO HISTORICO ARTISTICO

Organiza la Fundación para la Conservación de la Naturaleza y la Compañía Ford España. Se establecen las siguientes categorías: Proyectos urbanísticos, rurales, patrimonio, conservación de la energía y recursos naturales, proyectos de gente joven y proyectos industriales. Los premios por cada categoría serán de trofeo y 300.000 pesetas. Para el gana-

EXPRESION DE GRATITUD

La familia del joven Raúl Agustín Martínez Concepción (q. e. p. d.), agradece por este medio a cuantas personas les manifestaron su sentimiento y acompañaron al sepelio y cultos celebrados por el alma del finado.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DECIA HACE 50 AÑOS

EN LOS COMBATES DE LA SIERRA SE CUBREN DE GLORIA LOS REQUETES Y VOLUNTARIOS NAVARROS

Se van conociendo algunos episodios de los combates gloriosos de nuestras tropas con los revolucionarios marxistas de Madrid en la sierra de Guadarrama. Una de las columnas que han actuado más valientemente ha sido la de los requetés y voluntarios navarros, entre cuyos sacerdotes se han registrado casos verdaderamente heroicos.

El primer día de los aguerridos muchachos tradicionalistas entraron en acción, cogieron al enemigo 150 prisiones, aparte de abundantes pertrechos de guerra y aparatos auxiliares de radiotelefonía y sanitario.

Los sacerdotes navarros que acompañaban a los requetés se dedicaron a la piadosa tarea de recoger y asistir a los heridos marxistas, muchos de ellos, al verse en trance de muerte, solicitaron la confesión. Se cita el caso de un sacerdote que estando confesando a un socialista, fue sorprendido por las bombas que lanzaba un aparato enemigo. El penitente quiso huir, atemorizado, pero el sacerdote se abrazó fuertemente a él para evitar que no pudiera terminar su confesión y muriera sin haber sido absuelto.

dor nacional, 500.000 pesetas y acceso a la final europea. El plazo de inscripción finaliza el 10 de septiembre. Una mayor información en la D. Territorial de Educación y Cultura, calle Infanta Isabel, 14 ó por teléfono 437101. Sección Promoción Cultural.

BIBLIOTECA

HORARIO DE VERANO

De lunes a viernes: De 10 a 2 y de 5 a 7.

Sábados: De 10,30 a 1,30.

Domingos: Cerrada.

tve

PARA HOY

PRIMERA CADENA

15,00, Telediario. 15,35, Los pequeños. 16,05, Primera sesión. 17,45, La pantera rosa. 18,10, Ya sé que tienes novio. 19,00, De película. 19,30, España en la Antártida. 20,00, La fuga de Colditz. 21,00, Telediario. 21,35, Informe semanal. 22,45, Sábado cine. 01,00, Despedida y cierre.

SEGUNDA CADENA

15,45, Carta de ajuste. 15,59, Apertura y presentación. 16,00, Estadio 2. 20,00, La ventana electrónica. 21,55, Transmisión deportiva. 00,30, Despedida y cierre.

TVE EN CASTILLA Y LEON

Lunes: 14, El deporte, edición especial; 14,30, Informativo regional.

Martes: 14, Paisanos (personalidades no políticas); 14,30, Informativo regional.

Miércoles: 14, Nosotros mismos (cantantes y grupos musicales); 14,30, Informativo regional.

Jueves: 14, Tierra; 14,30, Informativo regional.

Viernes: 14, Mañana será otro día (concursos, entrevistas y reportajes); 14,30, Informativo regional.

Rne

PROGRAMACION REGIONAL

PARA MAÑANA

13,05, Avance informativo. 13,10, Deportes en Castilla y León. 13,30, Informativo trece treinta. 13,40, Recotes. 15,05, Punto y seguido.

¿Publicidad eficaz? En EL ADELANTADO

Radio

PARA MAÑANA

00,30, La gran movida. 8,00, Musicalísimo. 9,03, Santa misa. 9,40, Y también para usted. 10,05, Carrusel del domingo. 11,03, El gran musical. 13,15, Coplas de España. 13,30, Información local. 14,05, Musical. 14,30, Informativo de las dos y media. 15,00, Información local. 15,30, El planeta de los toros. 6,03, Tardes musicales. 17,03, Carrusel de verano. 20,03, Sigue la fiesta. 21,03, Resumen taurino. 22,03, Información local. 22,10, Coplas de mi SER. 23,00, Hora 25. (Coincidiendo con las horas, Informativos SER)

RADIO SEGOVIA F.M.

Hasta las once de la mañana, simultáneo con A.M. con los espacios «Musicalísimo», «Santa misa», «Carrusel del domingo», 11,00, SER deportivos. 14,30, Los 40 principales. 20,03, La música inmortal (dedicado a la música clásica). 22,03, SER deportivos (resumen de la jornada deportiva de Segovia y provincia). Desde las 23,00, conexión simultánea con A.M. se incluyen los espacios: «Hora 25», «Extra deportes», «Los toros», y «De la noche a la mañana».

Radio

PARA MAÑANA

10,00, Las matinales de Radio Cuéllar. 11,15, Kiosco de música. 12,00, Antena deportiva. 13,00, Informativo SER. 13,05, Conexión con Radio Segovia.

antena3

F.M. 94.8

SABADO

6,30, El primero de la mañana/edición fin de semana. 8,30, Viva la gegie. 15,00, Crónica 3/edición fin de semana. 16,00, Salsa. 17,00, El guateque. 20,00, Fútbol y baloncesto en Antena 3. 23,00, Jazz porque sí. 24,00, Información deportiva. 01,00, Asignaturas pendientes. 03,00, Gomaespuma. 04,00, Concierto para empezar el domingo.

DOMINGO

06,00, Concierto para empezar el domingo. 09,00, Especial motor en marcha. 11,00, Especial motor en marcha en Segovia. 14,00, Especial motor en marcha. 15,00, Antena hispanoamericana. 17,00, Fútbol y baloncesto en Antena 3. 20,00, Absolutamente grandes. 21,00, El deporte en Antena 2 de Segovia. 22,00, Lo mejor de la semana. 24,00, Supergarcía en la hora 0. 02,00, Polvo de Estrellas. 03,00, Ya es lunes en Antena 3. 06,00, Supergarcía. (Repetición).

PROGRAMACION RADIO 80

Radio 80 Serie Oro (97.6 MHz). 24 horas de la mejor música con las 1.000 mejores canciones de las tres últimas décadas, 1954-1985.

UN MEDICO SEGOVIANO, PRIMER DIRECTOR DEL CENTRO NACIONAL DE TRASPLANTES

Miguel Angel Zamarrón Moreno: «El mayor problema es el escaso tiempo que debe mediar entre la extracción y la implantación»

Los trasplantes de hígado y corazón, los más difíciles

Hasta 9.000 personas esperan la recepción de un riñón nuevo

El doctor Miguel Angel Zamarrón Moreno, segoviano, ha sido nombrado recientemente —como ya se informó— director del Centro Nacional de Trasplantes. Es el primer director que tiene este organismo dependiente de la Dirección General de Planificación Sanitaria. A punto de cumplir 42 años, el polémico exdirector del Hospital Ramón y Cajal, declara disgustarle el dramatismo exagerado que envuelve algunas intervenciones, y ser un enamorado de Segovia.

«Toda persona debería ser consciente de la necesidad de donar sus órganos», afirma el recién nombrado director. Actualmente España ocupa un lugar intermedio en el cómputo de trasplantes de órganos realizados en la Comunidad Económica Europea, por ejemplo en los renales se espera llegar a los 1.500 anuales; «Esta es una buena tasa de estabilización», porque «no se puede hacer una política de trasplantes a ultranza que, a lo mejor, no esté respaldada por unos requerimientos de calidad».

El doctor Zamarrón Moreno espera superar óptimamente el reto de levantar la estructura de la Dirección Nacional que dirige; «hay que ponerla en pie casi, casi, desde cero»; en estas lides está ayudado y apoyado por «todo lo que ya existe desde un punto de vista asistencial en la red de hospitales, por las direcciones provinciales del Insalud y, sobre todo, por las Dirección General de Planificación Sanitaria que dirige el doctor Vigil, quien fue director provincial del Insalud en Segovia y es médico del Hospital General de nuestra ciudad».

Este joven director declara no haber sentido miedo por sus apenas estrenado cargo el día 22 de junio pasado, «si estamos pensando qué pasará y qué remodelaciones habrá después de unas elecciones, no se haría nada».

TRABAS CULTURALES Y RELIGIOSAS

Enfrentarse a listas de espera de hasta 9.000 personas el caso de los enfermos del riñón debe hacer meditar mucho sobre las razones de por qué los españoles somos tan reticentes a la hora de autorizar la extracción de órganos de nuestros familiares fallecidos. Miguel Angel Zamarrón achaca esta situación a trabas culturales y religiosas, e insiste, «para que quede bien claro», en la buena formulación legislativa al respecto: «Los "items" regulados por la ley para asegurar que una persona es realmente cadáver son absolutos». «Comprendo que haya personas religiosas que confíen en la realización de

un milagro, pero creo que si tal acontecimiento extraordinario tiene que ocurrir, sucederá en el último momento y Dios no permitirá que la extracción se lleve a cabo».

Según el doctor Zamarrón, la ley española de trasplantes de órganos de 1979 es de las más avanzadas del mundo porque recoge y refunde las normas existentes en otros países. En ella se regula que los certificados de defunción de los donantes deben cumplir unos requisitos legales más sofisticados que un certificado normal de una persona fallecida en su domicilio. Así, tres médicos certifican la muerte y ninguno de ellos interviene en el hecho del trasplante; de este modo se evitan posibles intereses deleznable —personales, económicos, etc.— a la hora de firmar el indicado certificado. Además, todo el proceso es controlado por un juez que es quien autoriza la extracción de esos

que están haciendo trasplantes; y por último, evaluar y analizar cualitativamente la realización de trasplantes.

Estas intervenciones implican una circunstancia fortuita, es decir, la donación de un órgano en cualquier parte de la geografía española y la localización del receptor más idóneo, que también puede estar en cualquier rincón de España. Por otra parte, existe una escasez de tiempo importante para realizar la extracción y el consiguiente trasplante; «sobre todo con el hígado, corazón y riñones tratamos de crear una infraestructura que interrelacione los centros de extracción y trasplante».

TRAYECTORIA PROFESIONAL

Miguel Angel Zamarrón es hijo, nieto y bisnieto de médicos segovianos. Esta influencia familiar, que podíamos considerar casi genética, también ha

tica con que se realizan los diagnósticos y en el manejo de aparatos muy complejos que enlazaba un poco con la carrera técnica que no había realizado».

Su primer centro de trabajo fue el Instituto de Ciencias Neurológicas, de ahí pasó al Centro Nacional de Especialidades Quirúrgicas. En 1977 es nombrado jefe de la sección de Radiodiagnóstico del Ramón y Cajal, y en 1983 es nombrado director de este centro. Su etapa como director del «Piramidón» fue muy contestada: «me enfrenté a los numerosos intereses de grupo del hospital pero, pese a los problemas, este centro avanzó y se aumentó la calidad de las asistencias al enfermo». Antes de su etapa al frente del hospital fue miembro del comité de empresa y participó en la lucha sindical de los años 70. Enseguida se percibe que no quiere hablar mucho sobre este tema y afirma categóricamente que los médicos son un gremio muy corporativo.

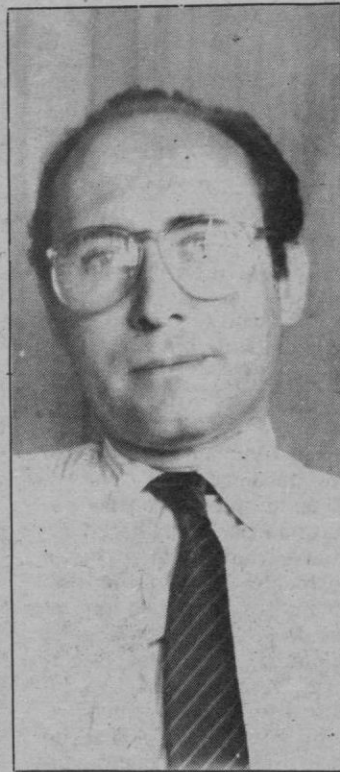
SITUACION AUTONOMICA

La Dirección General de Planificación Sanitaria es la que concede a los centros hospitalarios la acreditación para extraer o trasplantar determinados órganos.

La trama administrativa se complica con la asunción por las comunidades autónomas de una responsabilidad legislativa y administrativa; por ejemplo en Cataluña y Andalucía están transferidas las competencias en materia sanitaria. Desde la Dirección Nacional de Trasplantes «tratamos —explica el doctor Zamarrón—, de coordinar todas las autonomías porque la Ley de Sanidad contempla que ésta es una de las responsabilidades de carácter estatal. Pese a esto la legislación está un poco en interdicto si la tienen que dictar las comunidades autónomas o no, entre otras cosas porque los estatutos de esas dos comunidades anteriormente referidas fueron dictados antes de que se hiciera la Ley de Sanidad».

HIGADO Y CORAZON, LOS MAS DIFICILES

Los trasplantes de hígado son difíciles de realizar por las características anatómicas de este órgano. Los de corazón no implican una dificultad mayor que una intervención quirúrgica compleja de coronarias. El mayor problema existente es el escaso tiempo que debe mediar entre la extracción y la implantación en otro ser humano. La técnica de los trasplantes renales está ya muy rodada y se producen resultados muy satisfactorios:



Tal vez el principal peligro esté en el rechazo de estos nuevos órganos; para evitarlo se usan drogas antirechazo; la investigación para conseguir drogas de este tipo cada vez más eficaces y seguras es una constante en los últimos años.

El doctor Zamarrón no quiere utilizar la palabra control por la versión negativa que conlleva para definir la tarea que quiere realizar en pro de evitar toda la parafernalia que se crea alrededor de algunas intervenciones. «En una campaña para concienciar a la donación de sangre se puede recurrir a todos los visos de dramatismo que se quiera, porque es un acto voluntario, pero la donación de órganos vitales se realiza después del fallecimiento, y esto es una circunstancia fortuita. Mejor que todos estos sensacionalismos sería una información completa para despejar todas las dudas y reparos que las personas puedan tener para negarse a una donación».

También se muestra remiso a aceptar la vanagloria con que se cubren algunos equipos médicos. «Para realizar un trasplante es necesaria la colaboración y perfecto ensamble de varios grupos de personas, por lo que es contraproducente que una persona o grupo se lleve la palma de haberlo efectuado; el éxito es producto del buen funcionamiento de toda una estructura sanitaria, no de heroicidades aisladas».

EN TONO INTIMO

Bajando un poco la voz y emocionadamente recuerda su infancia en Segovia y las excursiones con sus hermanos a diversos pueblos de la provincia. Excursiones que le gusta seguir realizando en compañía de sus hijas de 9 y 11 años; es lo que él llama «turismo rural».

Otra de sus aficiones es la fotografía y la contemplación de mapas geográficos; estos dos «hobbys» adornan numerosos espacios en su casa. Tal vez su mayor placer estético sea la música clásica, aunque reconoce estar «empezando a valorar ciertos ritmos modernos: «Carros de Fuego» es para mí una de las diez mejores obras».

Pilar Barrio
(Fotos: Jesús Rodríguez)



órganos. Aunque se pida la autorización y el visto bueno de la familia afectada porque «siempre es necesario cuidar la buena armonía», la ley no lo establece como obligatorio; desde el momento que considera el organismo humano ya cadáver como un bien social, se podría proceder a la intervención sin permiso de la familia. Por este motivo, la ley también contempla la posibilidad de negarse y la persona que así lo desee puede rellenar un formulario al ingresar en el hospital.

Desde su despacho provisional en el Ministerio de Sanidad, Miguel Angel Zamarrón se ha planteado tres objetivos en base a una perfecta coordinación de actividades: desarrollar todo el potencial existente para lograr los mejores resultados en calidad y cantidad de intervenciones; simultáneamente, apoyar logísticamente a las unidades

afectado a dos de sus hermanos: «Agustín es médico internista en Miranda de Ebro y Julio es generalista en un pueblo de Segovia, en Basardilla concretamente».

A los 16 años comenzó la carrera, aunque la medicina no era su idea primera. «Yo quería hacer una ingeniería, probablemente Caminos. Cuando fui a Madrid a hacer el examen de preuniversitario cambié de opinión y me decidí por Medicina». «La Especialidad que más me gustaba era la Neurología, pero era una especialidad un tanto triste. La apariencia de los enfermos es muy decepcionante. Lo que más me atraía era la exploración y diagnóstico neurológico que es muy científico, está muy reglamentado, y debe seguir pasos y pautas muy concretos. Mi elección por la Radiología, y más concretamente por el Radiodiagnóstico, estuvo basada en la precisión matemática

AGUILAFUENTE

El domingo se inaugurará la III Feria de Artesanía

(J.A., CORRESPONSAL).

El Centro de Animación Rural de Aguilafuente prepara con la colaboración del Ayuntamiento la III Feria de Artesanía, que tendrá lugar del 3 al 10 de agosto en el Ayuntamiento y Plaza Mayor del Sínodo.

El éxito obtenido en las anteriores ediciones, ha hecho aumentar el número de artesanos participantes que serán más de treinta entre los que figuran talleres de alfareros, bordadores, carpinteros, ceramistas, cesteros, de cuero, esmaltadores, latoneros, de macrame, modelistas, de orfebrería, tallistas de madera, tallistas de piedra, tapiceros y vidrieros.

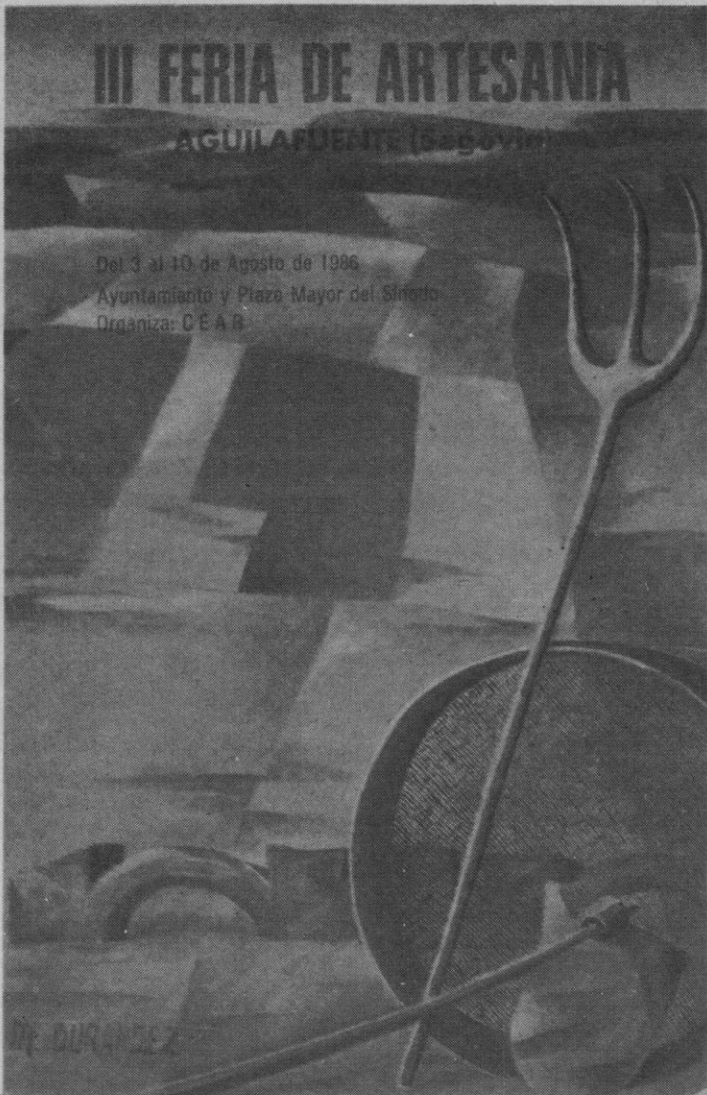
Dentro de la Feria y como homenaje a los «Labradores Artesanos» que elaboraban sus propios aperos de labranza y los que hoy hacen esos mismos utensilios en miniatura para conocimiento de las generaciones posteriores, se encontrará una pequeña exposición que recoge una muestra de estos objetos, que por otra parte han dado carácter al cartel anunciador

de la Feria con una bonita pintura original de Mercedes Durán.

A las 7 de la tarde del domingo día 3 tendrá lugar la inauguración oficial de la Feria, hecho destacable dentro del III Ciclo Cultural Verano 86, que se está celebrando desde el día 26 de

bado día 9 y domingo 10, que se abrirá por la mañana de 12 a 2 y por la tarde de 7 a 11 de la noche.

Colaboran en la organización de la III Feria, Ayuntamiento, Diputación Provincial, Delegación Territorial de la Conseje-



julio, y en el que durante aproximadamente 15 días, se alternan conferencias, películas, teatro, verbenas, demostraciones folklóricas, etc.

La Feria permanecerá abierta al público de 7 de la tarde a 11 de la noche a excepción del sá-

ría de Industria, Energía y Trabajo; Delegación Territorial de la Consejería de Educación y Cultura, y Delegación Territorial de Transporte, Turismo y Comercio. Figura como presidente de honor don Gregorio Sanz Olmos.

Limpieza y arreglo de faroles y semáforos

Los servicios de electricidad y alumbrado público del Ayuntamiento han llevado a cabo una campaña de limpieza de faroles y semáforos, para lo cual han sido contratadas seis personas en paro. Se han limpiado faroles clásicos en el recinto amurallado y en los barrios de San Millán, San Marcos, San Lorenzo, El Salvador y Santa Eulalia, donde también se han repuesto cristales y espejos rotos. Otra parte de la campaña ha consistido en la limpieza y pintado de semáforos regulares de tráfico y se han pintado faroles de fuste clásico en el Azoguejo, Plaza Mayor y San Millán.

El Gobierno regional elogia la acción de los voluntarios de Pedro Bernardo

El Gobierno de Castilla y León ha acordado reconocer públicamente la «brillante actuación» de los voluntarios de la localidad abulense de Pedro Bernardo en los trabajos de extinción de incendios forestales.

El reconocimiento del Gobierno autónomo, según un acuerdo adoptado en su última reunión, subraya la actuación de los voluntarios en los siniestros ocurridos los pasados 21 y 22 de julio en el valle del Tiétar Medio.

Asimismo, destaca la actuación de los agentes forestales Gregorio Muñoz Jiménez y Titiiano del Río Fernández, que mandaban las cuadrillas de voluntarios que intentaron controlar uno de los frentes del fuego en el paraje de la Abantera y quedaron atrapados por las llamas en pleno monte.

Según el Gobierno autónomo de Castilla y León, con este reconocimiento a Pedro Bernardo, localidad del valle del Tiétar que ha desarrollado una perfecta organización de voluntarios para luchar contra los incendios, se intenta alentar a esta población ante el desastre sufrido y estimular al resto de los pueblos de la comarca para que prosigan en los trabajos de organización y preparación de grupos de voluntarios pronto auxilio.

«Los agentes forestales —dice el acuerdo— son merecedores de este reconocimiento por la serenidad que demostraron en medio de la gran catástrofe que asoló los montes del valle del Tiétar y por su sentido de la responsabilidad e iniciativa, gracias a la cual lograron rescatar a todos los voluntarios atrapados».

SALAMANCA

Desestimado el recurso del PREPAL sobre nulidad de las elecciones

La Audiencia Territorial de Valladolid ha desestimado el recurso del PREPAL por el que este partido pedía la nulidad de las últimas elecciones generales en la provincia de Salamanca.

La argumentación del Partido Regionalista del País Leonés (PREPAL) al plantear el contencioso electoral está basado en que los candidatos de la Coalición Convergencia Leonesa aparecieron en las papeletas de votación con las siglas PREPAL a continuación del nombre.

En el recurso, interpuesto ante la Sala de lo Contencioso-Administrativo de la Audiencia Territorial, se afirma que este hecho ha conducido a una «dispersión del

voto».

La Audiencia Territorial, al desestimar el recurso indica, entre otras consideraciones, que ni en el caso en que se sumaran los votos recibidos por los candidatos de los grupos en litigio hubieran conseguido obtener los mismos resultados que cualquiera de los parlamentarios que fueron elegidos.

El PREPAL consiguió el pasado 22 de junio en la provincia de Salamanca el 0,23 por ciento de los votos, mientras que Coalición Leonesa, el grupo que según el PREPAL provocó la dispersión del voto, logró el 0,15 de las 21.838 papeletas emitidas en esta circunscripción electoral.

FESTIVAL INTERNACIONAL DE SEGOVIA 1986

31 de Julio - 6 de Agosto

RECINTO DE SAN JUAN DE LOS CABALLEROS (SEGOVIA)

Hoy, día 2 de Agosto

23 horas

«SCARAMUCCIA» TAG TEATRO DI VENEZIA

(Gran parte de la obra en español)

3 de Agosto

23 horas

ANTOLOGIA DE LA ZARZUELA, de José Tamayo

PRECIOS VARIADOS. DESCUENTOS A ESTUDIANTES.

Taquilla abierta para todos los días en la planta baja del Ayuntamiento de Segovia, en horas de 11,30 a 1,30 y de 6 a 9. Se pueden retirar con antelación. (Los estudiantes deberán acreditar su condición en la entrada).



PRIMER ANIVERSARIO LA SEÑORA

DOÑA MARIA ALONSO GONZALEZ

(Vda. de don Alfredo López)

Que falleció en Segovia el día 4 de agosto de 1985

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

El funeral que se oficie el lunes día 4, a las 11, en la parroquia de San Millán, será aplicado por el eterno descanso del alma de la finada.

SUS HIJAS, MARIA DEL CARMEN Y FELISA LOPEZ ALONSO (VDA. DE MARTIN PEREZ-AGUA); NIETOS, NIETOS POLITICOS, BISNIETAS Y DEMAS FAMILIA,

Agradecerán la asistencia a tan piadoso acto.

Consumo privado, prioritario crecimiento económico 1987

La demanda interna continuará siendo la protagonista del crecimiento económico el próximo año, impulsada en gran parte por un crecimiento del consumo privado del 3 por ciento, según las previsiones que maneja el Ministerio de Economía para 1987, y a las que ha tenido acceso «Efe».

Estas previsiones apuntan a un crecimiento del producto interior bruto para 1986 y 1987 del 3 y 3,5 por ciento, respectivamente y un aumento del empleo, frente a la tasa negativa de 1985 del 1 por ciento para el presente ejercicio y del 1,4 para 1987.

La necesidad de impulsar el crecimiento económico vía incremento de la inversión y del consumo privado fue señalada por el presidente del Gobierno, Felipe González, en su discurso de investidura.

Gran parte del empuje previsto de la demanda interna, según los datos que maneja el Ministerio de Economía, se deberá al aumento del consumo privado, estimado en 2,5 por ciento para 1986 y un 3 por ciento para el 87, y a un incremento de la inversión del 7 por ciento.

Ello, en detrimento del consumo público que no sólo no aumentará, sino que tiene previsto reducir su presencia en la economía durante los próximos ejercicios, del 3 por ciento del 85 al 2 por ciento en el 86 y 87.

El consumo público, cuya repercusión en el PIB es muy poco significativa «no jugará un papel notorio» durante los próximos años, ya que los responsables de economía estiman que «cuanto menos crezca es mejor» y dejará más espacio al consumo privado.

Como claves del aumento del consumo privado, Economía maneja, además del incentivo que supone la llegada de productos más competitivos procedentes de la CEE, el mantenimiento de los salarios reales y el aumento del empleo.

En este sentido las cifras barajadas por el Gobierno cuentan con un aumento del empleo del 1 por ciento (unas 100.000 ó 150.000 personas), basado en la flexibilidad del mercado laboral, y un crecimiento del empleo algo mayor para 1987.

Este cambio, según Economía, es muy significativo si se tiene en cuenta que supone un «giro» en el crecimiento del paro experimentado en los últimos años, que al terminar 1985 tenía unas cifras de 2,73 millones de parados registrados, frente a los 2,60 millones de diciembre de 1984.

Las previsiones macroeconómicas para el próximo año, a las que ha tenido acceso «Efe», son las siguientes:

	1985	1986	1987
PIB	2	3	3,5
Consumo privado	1,5	2,5	3
Consumo público	3	2	2
Inversión	4,5	7,2	7
Demanda Interna	2,2	3,5	3,7
Exportación	3,8	3	4,5
Importación	5,6	5	6
Precios (IPC)	8,1	7,5-8	4 (objetivo)
Empleo	—	+1	-1,4
Déficit público	5,8	4,5	4
Balanza C/C	—	3,5	3,5

La demanda interna seguirá así como «verdadero motor de crecimiento de la economía relevando parte del papel protagonista hasta 1985 por el sector exterior, fundamentalmente las exportaciones».

Este objetivo según fuentes de la Dirección General de Previsión y Coyuntura del Ministerio de Economía y Hacienda «es sustancial y supone una base más sólida para la economía nacional, que durante los últimos años tuvo una excesiva dependencia de las ventas al extranjero».

El mantenimiento de los salarios reales, «o incluso aumento para el caso de los más bajos», y el incremento del volumen del empleo y del consumo privado serán algunas de las claves de «generación de riqueza» impulsadas por el Gobierno en los próximos años.

Otro de los cambios fundamentales de los componentes económicos, respecto a los pasados años, es el de la composición de la balanza de pagos, en la que se registrará un estancamiento de las exportaciones en favor de las importaciones, cuyo aumento verá muy favorecido por el ingreso español en la CEE.

Los objetivos económicos del nuevo Gobierno responderán a una «política no expansiva sino de preservar lo conseguido y avanzar en lo que queda», dijeron a «Efe» las fuentes oficiales.

Acuerdo John Deere-Goldoni

John Deere Ibérica, S. A., empresa subsidiaria de Deere & Company, el mayor fabricante de maquinaria agrícola del Mundo y Goldoni, S.p.A., acreditado fabricante italiano de tractores especializados y de otra maquinaria para el cultivo de la tierra, ha firmado un acuerdo por el cual John Deere Ibérica, S. A., distribuirá en exclusiva los productos Goldoni en España. Estos productos serán introducidos a la organización de

concesionarios John Deere en España, en un futuro próximo.

La conclusión de este acuerdo es el primer paso de una posterior y más amplia cooperación entre Deere y Goldoni. De hecho, estas dos compañías han firmado simultáneamente un acuerdo, bajo el cual Goldoni fabricará para Deere ciertos tractores especializados para su venta en Europa, África y Oriente Medio.

Producción récord japonesa en video-grabadores

Tokio.— La producción japonesa de aparatos videograbadores (VTR) del mes de junio subió un 18,9 por ciento con respecto a 1985 totalizando 3,11 millones de unidades, informó la Asociación de la Industria.

La cifra es un nuevo «récord» de producción, al sobrepasar el hasta ahora tope de 2,83 millones de aparatos salidos de las fábricas japonesas en el mes de abril último.

La producción de VTR en el primer semestre del año pasa a ser de 15,597 millones de aparatos, un 12,9 por ciento más que el año anterior, de los que se exportaron 13,2 millones.

PRIMEROS AUTOMOVILES ARGELINOS EN 1989

Argel.— La primera cadena de montaje de vehículos particulares argelinos, en cooperación con un constructor japonés o europeo, entrará en funcionamiento en 1989.

El Gobierno argelino ha decidido instalar la primera planta de ensamblaje de vehículos utilitarios en la región de Tiaret, a 250 kilómetros al sur de Argel. La futura planta tendrá tres cadenas de montaje, con una capacidad inicial de 30.000 vehículos anuales.

El Fondo de Desarrollo Regional (FEDER)

El Fondo de Desarrollo Regional (FEDER) fue creado en 1975 como instrumento financiero de la Comunidad Económica Europea destinado a financiar, a fondo perdido, operaciones destinadas a corregir los principales desequilibrios regionales existentes en la Comunidad. Actúa en todos los sectores de la economía, excepto en agricultura, bosques y pesca para los cuales la CEE destina instrumentos específicos. Sus recursos proceden del presupuesto comunitario.

Los principales objetivos del Fondo son las inversiones en el sector industrial y en el de servicios en proyectos que tienden a la creación de empleo o al mantenimiento del existente; inversiones en infraestructura y estudios estrechamente ligados con las operaciones del Fondo. Tales actividades se realizan en función de programas comunitarios emprendidos a iniciativa de la Comisión Europea y que abarquen, en principio, áreas que incluyan dos o más estados, o bien de programas nacionales propuestos por cada estado miembro.

En todo caso, los proyectos deben estar inscritos en un programa de desarrollo regional establecido de conformidad con un esquema definido por el Co-

mité de Política Regional de la CEE.

El FEDER participa en la financiación subvencionando, generalmente, el 50 ó 55% de los gastos públicos destinados a proyectos de infraestructura o bien el 50% de las ayudas públicas dirigidas a programas industriales, porcentajes que, en algunos casos, pueden ser superados. Tales subvenciones se establecen y canalizan a través de la Administración central de cada país, que es el único interlocutor válido para el FEDER.

España recibirá en 1986 un porcentaje del presupuesto del FEDER que oscilará entre el 17,95% y el 23,93% que es el más elevado después del que le ha correspondido a Italia. Portugal, Gran Bretaña y Grecia son otros países que recibirán importantes cantidades del Fondo Europeo de Desarrollo Regional.

Hasta finales de junio del presente año, España ha recibido cuatro asignaciones del FEDER por un valor superior a los 58.000 millones de pesetas destinados a la financiación de distintos proyectos industriales y de infraestructura, especialmente de carreteras, que, por el momento, recibieron tales asignaciones son: Andalucía, Castilla-La Mancha, Castilla-León, Galicia, Canarias y Extremadura.

Los 500 mayores bancos

En la lista de los 500 mayores Bancos del mundo, España sitúa, a fin de 1985, un total de doce grupos financieros, encabezados por el Banco Central, que movilizan un activo de 166.657 millones de dólares; unos depósitos de 140.272 millones y capital y reservas en torno a 8.700 millones de dólares.

La selección que efectúa todos los años la revista «The Banker» se ordena en función de los activos totales, netos de cuentas diversas, lo que arroja para 1985 y para una selección de 500 Bancos un total de 9.250.524 millones de dólares, cuyo 81% corresponde a sólo diez países, entre los que España ocupa el décimo lugar. El 19% restante corresponde a los activos de 174 Bancos de los restantes 44 países que se integran en el «ranking». Dentro del colectivo español, cuyos depósitos alcanzan el 85% de los globales del sistema crediticio del país, existe un grupo de cuatro Cajas de Ahorros que participan con el 15% de los depósitos y 8 Bancos, que absorben el 83% restante. Comparada la situación actual con la correspondiente a 1983, se observa la incorporación de una nueva entidad financiera española a este grupo de las 500 instituciones mundiales. La distorsión que en cuanto a rango de situación han originado las variaciones de paridad del dólar, la experimenta, en primer lugar, Estados Unidos, que pierde nueve Bancos que se integran en el bloque de los 500, mientras que Japón incorpora once nuevas entidades financieras.

«RANKING BANCARIO» ENTRE LOS 500 MAYORES DEL MUNDO

PAISES	Numero de bancos	Activo menos cuentas diversas (Millones de dólares)
EE UU	110	1.703.542
Japón	77	2.466.454
Alemania	42	802.810
Italia	27	487.518
Francia	18	727.557
Reino Unido	16	472.738
Suiza	12	227.688
ESPAÑA	12	166.657
Canadá	8	279.679
Holanda	4	172.478
Otros 44 países	174	1.743.403
	500	9.250.524

GRUPOS BANCARIOS ESPAÑOLES EN EL «RANKING» MUNDIAL DE 1985

ENTIDAD BANCARIA	Orden de clasificación	Numero de empleados	MILLONES DE DOLARES		
			Activo menos cuentas diversas	Total de depósitos	Capital y reservas
Banco Central	100	22.413	23.185	20.501	1.646
Banco Español de Crédito	101	18.100	23.080	19.243	1.325
Banco Hispano Americano	122	19.822	19.230	16.775	562
Banco de Bilbao	130	19.668	17.508	15.417	766
Banco Exterior de España	133	12.767	17.042	14.678	433
Banco de Vizcaya	137	15.998	16.781	11.039	724
Banco de Santander	152	15.600	14.968	12.663	714
Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros de Cataluña y Baleares	205	6.004	10.251	8.657	720
Banco Popular Español	213	12.176	9.849	8.532	675
Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Madrid	264	4.789	7.682	6.436	756
Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Barcelona	450	2.905	3.880	3.538	203
Caja de Ahorros de Zaragoza, Aragón y Rioja	491	2.526	3.202	2.793	115

DISTRIBUCION GEOGRAFICA DE LOS 500 MAYORES BANCOS

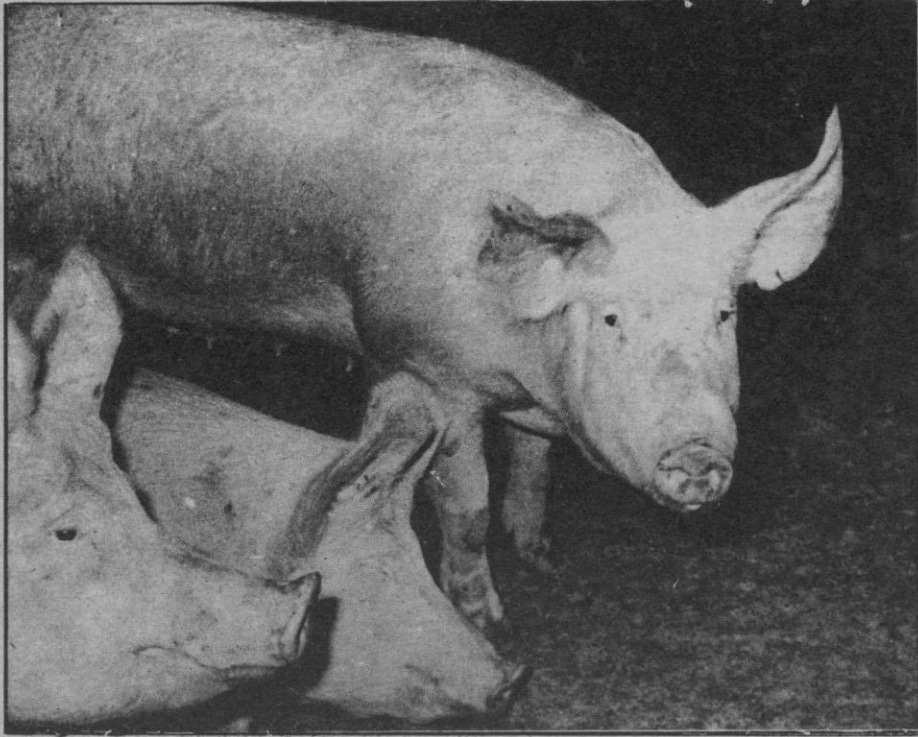
PAISES	Activo neto de cuentas diversas (%)
Europa	39,9
Asia	31,4
Norteamérica	21,4
Oriente Medio	3,8
Latinoamérica	1,8
Australasia	1,2
África	0,5
	100,0

DISTRIBUCION POR RANGO DE LOS 500 MAYORES BANCOS

PAISES	Activo neto de cuentas diversas (%)
Del 1 al 100	64,2
Del 101 al 200	16,9
Del 201 al 300	9,0
Del 301 al 400	5,8
Del 401 al 500	4,1
	100,0

Para evitar intermediarios

PORCINO; NEGOCIAN GANADEROS E INTEGRADORES



Durante las últimas fechas, ha tenido lugar un importante encuentro entre una representación de cooperativas productoras de lechones, ganaderos y grandes integradoras, con el fin de lograr para el futuro un mayor acercamiento. Ello podría suponer un considerable beneficio para los productores que, de esta forma, se evitarían el paso del lechón por manos de los tratantes.

A sugerencia de «Anprogor», se reunieron en Madrid representantes de las cooperativas productoras de lechones y ganaderos individuales de las provincias de Zamora, Valladolid, León, Burgos, Navarra, Alava, Lérida, Segovia y Murcia. A su vez, se encontraban presentes también, integradores de Lérida, Barcelona, Huesca, Zaragoza, Navarra, Burgos, Valladolid, Segovia, Valencia y Murcia.

Tradicionalmente, se producen unas corrientes exportado-

ras de unas zonas a otras. En este sentido, dominan las ventas de lechones desde regiones como Galicia y el Duero mientras son compradores natos catalanes, Segovia, etc... Las ventas de lechones se suelen hacer a través de intermediarios, cuyo trabajo principal se centra en recoger los lechones de explotación por explotación hasta juntar un envío para su venta al integrador. En este trabajo se va una parte de los beneficios del ganadero y, en muchos casos, éstos están sujetos a las ofertas de precios que se les hagan en una zona sin otras posibilidades. Lograr un contacto directo entre productores y compradores finales, es una de las metas pretendidas con este primer encuentro que se continuará con otros contactos pasado el verano.

Junto con este fin, el encuentro entre ganaderos y compradores, se aprovechó también para

poner sobre la mesa algunos de los problemas que hoy afectan a este sector y, sobre todo, a este tipo de operaciones. Los integradores manifestaron sus deseos de comprar los lechones como se venía haciendo hasta este momento, en España, sin proceder a las importaciones siempre que los precios se situen a los niveles actuales.

Hay preocupación por el control de la peste porcina y se pretende que exista una mayor coordinación desde las autonomías. La política anunciada por la Administración ha sido calificada como algo totalmente insuficiente. No llegan las ayudas necesarias para potenciar las Agrupaciones de Defensa Sanitaria y los apoyos previstos por el IRYDA para la mejora de las explotaciones, es algo que se pierde entre la excesiva burocracia.

Por parte de los integradores, se hizo un llamamiento a los ganaderos, para que las ventas de lechones se hagan con una política de uniformidad. La normativa actual pide que los lechones tengan un mínimo de 18 kilos para su salida de las explotaciones con destino a su engorde. Esto es algo que casi nunca se cumple y, sobre todo, en algunas provincias como Burgo. También se quiere, que cuando se sitúe un lote en destino, los lechones tengan las mismas condiciones.

Esta situación y las críticas de los integradores, responderían solamente a una situación muy concreta de un momento de falta de lechones en el mercado y cuando los compradores compran toda la oferta cumpla o no el animal esas condiciones mínimas. Además hay provincias donde los lechones, quizá por las condiciones como se crían, que tienen una mayor demanda, siendo esto algo que no se puede cambiar en una mesa de negociaciones.

El encuentro ganadero integrador es un paso muy importante que debe consolidarse en el futuro para que los productores de lechones se organicen mejor y vendan directamente.

INTERPROFESIONALES

A imagen y semejanza de los países comunitarios

El secular divorcio entre los distintos sectores privados tiende a culminar debido, en gran parte, a la preocupación de todos ante la problemática comunitaria y su repercusión tanto sobre el sector productor como transformador. La fórmula que parecen haber elegido es la de la Interprofesión, a imagen y semejanza de los Países Comunitarios más organizados.

Desde hace ya dos años se vienen intentando fórmulas con escaso éxito con el fin de aunar criterios y esfuerzos a la hora de buscar soluciones comunes entre productores e industriales que, por razones políticas generalmente, han fracasado y ya no parecen tener futuro. El denominado CIA -Comité Interasociativo Agrario-, fue uno de ellos; pero la posibilidad de que las industrias agroalimentarias se desgajasen de la CEOE y que a la vez se crease una fuerza como esa, dio mala espina al Ministerio de Agricultura que vio en esta formación un intento político dentro de la operación Alzaga. Por ello, desde todos los puntos fue bombardeada esta estructura que ha terminado por ir desapareciendo para dar paso a una fórmula más aséptica y profesional al modo europeo: las interprofesionales.

La primera en aparecer fue la de leche, bajo el nombre de Confederación Interprofesional Lechera Española que agrupa a cuatro organizaciones profesionales de carácter general: la

Nuevas variedades de viñedos para desiertos

Los desiertos ubicados en el sur de Kazajstán (República Federada en el sur de la URSS) será una zona de intensa viticultura industrial. En los próximos años, los viñedos ocuparán miles de hectáreas de tierra en el desierto de Kizilkum y al pie del Tian-Shan del norte. Para ello se efectuó el mejoramiento de terrenos, se abrieron canales y se construyeron poblados para los agricultores. Ya ha terminado la plantación de viñas en las primeras mil hectáreas.

En estas zonas, que se encuentran en el mismo paralelo con la provincia francesa de Champagne, se registran bruscas oscilaciones de temperaturas. Teniéndolo en cuenta, los seleccionistas de la república cultivaron nuevas clases de uva que están incluidas en el registro internacional: «Alma - Atinski ranni», «Karakoz» («Ojos Negros»), «Arman» («Sueño») y «Alma-Ata» («denominada así en honor de la capital de Kazajstán»). Estas clases son resistentes al frío, maduran en 100 días, tienen un sabor muy rico y son muy fértiles.

Algunas clases de uva son resistentes a las drásticas oscilaciones de temperaturas diurnas y nocturnas, lo que permite efectuar el cultivo industrial a una altura de 900 a 1.200 metros sobre el nivel del mar. (APN).

CNAG, Jóvenes Agricultores, UFADE y, últimamente, la COAG. Y por la parte industrial, a la Federación de Industrias Lácteas que agrupa el 90% de los industriales de leche incluidas las cooperativas y las SAT. Igualmente están presentes dentro de la Confederación, aunque con menor peso, la Federación de APAS y la Asociación de Productores de Leche Certificada.

El esfuerzo que han realizado unos y otros para iniciar acuerdos y estrategias después de años de incompreensión entre ganaderos e industriales; así como entre los propios industriales entre sí con sus conocidas «guerras de las rutas», han sido encomiables. Hasta el punto de que están elaborados los acuerdos mínimos para llegar a la firma de un acuerdo interprofesional que permita una homologación por parte del Ministerio de Agricultura.

Estos acuerdos consisten en la fijación de un precio de orientación en granja calculado sobre la base de fijar un precio a la décima de grasa y otro al extracto seco magro. Evidentemente no se trata de un precio mínimo para la leche; pero es el primer paso para su próxima consecución.

Que se haya llegado a este principio de acuerdo tiene su razón en la preocupación de los ganaderos por el precio actual que se está pagando en campo que es demasiado alto para las expectativas lógicas de unas fronteras abiertas en un próximo futuro a productos acabados: quesos, leche en polvo, mantequilla, etc... con precios inferiores a los nuestros. Por ello; y ante la realidad de unas cuotas que deberán aplicarse tarde o temprano en España es por lo que se quiere iniciar una sistemática de trabajo en común. La experiencia es inédita en España y dada la profesionalidad con la que se afrontan los temas, parece evidente el mantenimiento de la Interprofesional en el futuro.

Por otra parte, la Comisión de Agricultura de la CEE, está a punto de elaborar un Reglamento sobre las Interprofesionales que dé la normativa sobre la que se deben asentar las Interprofesionales ya existentes y las que, como en España, se están formando. Si estas Interprofesionales, considera la Comunidad que deben estar presentes en los Organismos de Intervención el peso que tendrán en la regulación será muy importante. Pensemos, por otra parte, que el COPA parece perder peso en las decisiones de la Comisión y que las interprofesionales tendrán creciente importancia en las decisiones de tipo sectorial que se efectúen. Hoy día, y siguiendo con el sector de la leche, la ONI-LAIT francesa y la MMB inglesa tienen un peso específico básico dentro de la CEE.

Otras experiencias se están iniciando, como la creación de la Interprofesional de cereales y, evidentemente, la de remolacha que sigue su camino. Serían convenientes la de girasol y posiblemente también la de aceite de oliva pues podrían canalizar ayudas y elaborar acuerdos contractuales imprescindibles para conseguir las subvenciones de la Comunidad.

AYUNTAMIENTO DE SEPULVEDA

(SEGOVIA)

ANUNCIO

Aprobadas inicialmente, por el Pleno del Ayuntamiento de mi Presidencia, en sesión de 30 de junio pasado, las Normas Subsidiarias y Complementarias de Planeamiento de la Ilustre Villa y sus pueblos agrupados, Aldehuelas, Hinojosa del Cerro, Castrillo de Sepúlveda, Villar de Sobrepeña, Consuegra, Duratón, Vellosillo y Tanarro, redactadas por el arquitecto don Alberto García Gil, en unión de su equipo técnico, de colaboradores que consta en el mismo; en cumplimiento, de lo establecido en la vigente Ley del Suelo, se somete a información pública, por espacio de un mes, contado a partir del siguiente día de su publicación en el Boletín Oficial de la Provincia, con el fin de que durante dicho plazo, puedan presentarse contra las citadas normas subsidiarias, las alegaciones que estimen oportunas, las que serán presentadas en la Secretaría del Ayuntamiento, todos los días laborables, de nueve a catorce horas de los mismos.

La documentación está de manifiesto en las dependencias municipales, durante los días de exposición antes indicados.

Lo que se hace público para conocimiento de cuantas personas puedan afectarles las mismas.

Este anuncio se ha publicado en el B. O. de la Provincia n.º 91 de fecha 30 de julio 1986.

Sepúlveda a 31 de julio de 1986.—EL ALCALDE.

VIDAL M. CARLON

Opinión

PASAR POR EL ORDENADOR DE HACIENDA

Tradicionalmente y, la verdad es que respondiendo en la mayor parte de las ocasiones a datos reales, se ha venido considerando el campo, junto a otros colectivos como las profesiones liberales, como uno de los que han escapado a tiempo a los controles que hace el ordenador de Hacienda. Sin datos en la mano, se ha hablado de fraude, de escasa contribución a la política impositiva considerando el colectivo teórico de agricultores y ganaderos y quienes se pasaban habitualmente por Hacienda.

Hoy las cosas han cambiado. En el campo, en el medio rural en general, personas que no se les había pasado por la cabeza conceptos como el ITE, hablan de IVA como de algo familiar, cercano, aunque sea algo así como una plaga en un mundo donde dominaba la tranquilidad y el reposo en las operaciones comerciales. La Administración socialista se ha propuesto acabar con esa especie de lo que entendía como paraísos. Y, nos parece correcto y justo el que en este país seamos todos quienes, en la medida de nuestros ingresos, contribuyamos a mantener un sistema impositivo. El campo también para que soporte su vela. Pero, lo que no parece tan lógico es que no se haya aplicado la misma dureza para otros colectivos y que, en definitiva, no se haya avanzado el mismo trecho en el sentido de acercar impuestos con prestaciones sociales.

Hace algunos meses, es probable que muchos agricultores se tomasen con cierta broma la ofensiva de Hacienda para meter a los hombres del campo en el ordenador, darles su «sello» de identificación fiscal. Hoy, la situación es más difícil. Y, para ello han contribuido dos factores. Primero, los agentes fiscales que se han encargado de crear conciencia en el sentido de ponerse al día con Hacienda para de paso

hacer sustanciosos negocios rellenando impresos y obteniendo miles de clientes con las cuentas además muy claras. Han sido los principales beneficiarios, más que las propias arcas de Hacienda a costa de los agricultores y ganaderos. En segundo término, hay razones objetivas para recomendar a los agricultores que accedan al sello «fiscal» porque pueden ser más los beneficios que los inconvenientes. Hacienda ha hecho una especie de cerco, ha tocado los bolsillos y, por ahí resulta difícil escaparse.

En la actualidad, para obtener el 4 por ciento del valor de un producto vendido y recuperar así parte de ese IVA que se paga al comprar medios de producción, hay que tener el sello fiscal. La devolución de las 4,40 pesetas este año por cada litro de gasoil consumido y que serán en 1987 ya 9,80 pesetas, requieren igualmente del consabido sello. Para no pagar la tasa de corresponsabilidad en los cereales, 0,78 pesetas kilo, además de ser pequeño agricultor, hay que presentar también el «sellito»... El sello se hace indispensable pues para todo. Es el encargado de llevar a los agricultores ante los ordenadores de Hacienda. No vale la pena seguir al margen de ese control, entre otras cosas, porque controlados vamos a estar cada día más al igual que sucede en todos los países de la CEE. Hoy en España, un agricultor sin el sello fiscal, en la mayor parte de los casos pierde dinero si se compara lo que puede pagar al hacer una declaración de la renta y los recursos a que no llega vía subvenciones.

Desde unas posiciones de independencia y lejos de hacer de pregoneros de ninguna Administración, no cabe resistirse más al «sello» que no siempre debe conllevar pagar más impuestos.

Alfonso Gadea

Política agrícola común

Los cereales, vitrina de la reforma



«Represalias, escalada, disuasión»: he aquí el tipo de términos que se pueden encontrar en la prensa a propósito de las diferencias Comunidad Europea/Estados Unidos sobre el comercio de productos agrícolas. Como el comisario europeo de agricultura, Frans Andriessen, remarcaba recientemente ante los negociantes europeos de cereales y de alimentos para el ganado, «se diría más bien que oímos hablar de las negociaciones de Ginebra sobre la alimentación de armamentos nucleares». Pero lo que nos ha recordado Frans Andriessen y lo que no puede olvidarse en la fiebre del debate Europa-América, es que la Comunidad ya ha comenzado a reformar su política agrícola.

Europa ha acometido, efectivamente, la adaptación de su política agrícola común (PAC) a las realidades del mercado. Para el Sr. Andriessen el sector de los cereales constituye el mejor ejemplo. Los precios de intervención han sido congelados por tercer año consecutivo al mismo tiempo que las reglas de la intervención han sido modificadas: de ese modo, este mecanismo puede de nuevo desempeñar el papel que debería haber sido

desde siempre el suyo, el de solución que hay que utilizar como último recurso.

Actualmente, se pone énfasis en la calidad, gracias a una prima especial para el trigo de primera clase que incita a los agricultores a producir las variedades más solicitadas, particularmente en los mercados de exportación. Asimismo, se ha introducido un agravamen de corresponsabilidad: de este modo los productores participan en los gastos de liquidación de excedentes. Al mismo tiempo, se han tomado medidas para ayudar a los pequeños productores.

Para el comisario de Agricultura se trata de hecho de una política doble, que busca por una parte «pegarse» al mercado, y por la otra mantener el tejido seguro de

que esta nueva política pueda hacer frente a los aumentos de productividad provocados por los nuevos desarrollos en el campo de la biotecnología.

Por ello, en su opinión, la Comunidad debe abordar urgentemente el problema de la utilización de la tierra. Hay que emplear parte de las tierras cultivables en otra cosa que no sea la agricultura; se puede, por ejemplo, remunerar a los agricultores en función del papel que desempeñan en la protección del medio ambiente. La Comisión Europea ya ha formulado propuestas en este sentido, pero la Comunidad tiene todavía mucho camino que andar.

Eurofocus

ACCESORIOS LA UNION
 AVDA. FERNANDEZ LADREDA, 18
 SEGOVIA
 Teléfonos 43 21 32 y 43 35 49

Montamos las cubiertas
MICHELIN O PIRELLI
 en los tipos más adecuados a su vehículo

Son dos...
 y para toda la vida.
¡CUIDALOS!

Es un consejo de la
CAMPAÑA DE PROTECCION OCULAR.
 ASOCIACION DE UTILIDAD PUBLICA.



AGRICULTOR:

Tus rastrojos pueden hacer arder el monte.

Respetar y cumplir las normas para la quema de pastos y rastrojos.

Infórmate y pide la autorización correspondiente.

No conviertas el monte en una hoguera.

ICONA

Consejo de Ministros

Amplia remodelación de altos cargos en los ministerios del área económica

Madrid.— El Gobierno aprobó ayer una primera e importante remodelación de cargos de la Administración, que afecta a un to-

El Partido Nacionalista de Melilla aconsejará a los ciudadanos no pagar impuestos

Melilla.— El presidente del Partido Nacionalista de Melilla, José González Orell, está considerando la posibilidad de aconsejar a los ciudadanos que no paguen los impuestos, tanto estatales como municipales, ante la situación creada en la ciudad, según un comunicado hecho público ayer.

«El Partido Nacionalista de Melilla —señala la nota— manifiesta que vistos los desmanes, la falta de respeto a la Policía, los robos, saqueos, amenazas y burlas que padece la población española, que convierte en un peligro salir a la calle, ganando esta ciudad el slogan "Melilla, ciudad sin ley", considera la posibilidad de aconsejar a la población que no paguen los impuestos, ya que su abono no presupone garantía de respeto y seguridad de vida y hacienda».

EN POCAS LINEAS

El sector del vino de Rioja ha recibido con satisfacción la supresión del montante compensatorio con que eran gravados los vinos españoles desde el ingreso en la CEE.

La actividad económica española sigue mostrando signos de recuperación, aunque persiste la gravedad de los desequilibrios básicos del sistema, como el paro, la inflación y el déficit público, según el boletín de coyuntura de Confemetal.

Un grupo de personas han constituido, con capital privado, la compañía aérea vasca «Euskal

Air» que comenzará a funcionar en la comunidad autónoma el próximo año. El presidente del «Euskal Air», Félix Vallejo, ha asegurado que el objetivo principal de esta nueva compañía aérea será transportar pasajeros y carga desde los aeropuertos vascos a los estatales, «en estrecha colaboración con Aviaco e Iberia».

El Instituto Nacional de Servicios Sociales (INSERSO) incrementó en 1985 en un 40 por ciento el número de conciertos suscritos con entidades públicas y privadas para la prestación de ayuda a domicilio a ancianos y minusválidos.

En Defensa, de un total de trece decretos de ascensos destaca el del general de división Juan Castellanos Gómez, que es promovido al empleo de teniente general, a pesar de haber pasado a situación «B» el pasado 30 de julio, lo que ha sorprendido en medios periodísticos. Castellanos ocupaba la jefatura de la División Acorazada Brunete y se especula que, tras su ascenso, podría ser nombrado capitán general de La Coruña o director general de la Guardia Civil.

Lotería Primitiva

25 amigos de Málaga se reparten los 517 millones del primer premio

Málaga.— Una peña compuesta por 25 amigos de la localidad malagueña de Campillos han ganado 517 millones de pesetas, que, hasta ahora, ha sido el mayor premio obtenido desde que comenzó la «loto». Los 25 amigos celebraron ayer el acierto del único pleno del sorteo de la lotería primitiva celebrado el jueves, que también fue un récord de recaudación, alcanzando los 2.200 millones de pesetas, superando en 56 millones a la anterior re-

caudación más alta, alcanzada el pasado 6 de mayo.

La peña se reúne desde hace tres años para rellenar quinielas y jugar a la loto. Apuestan cada semana de 300 a 500 pesetas cada uno. La combinación premiada la realizaron rellenando 31 boletos de siete apuestas cada uno. El boleto tenía una combinación de seis aciertos y seis de cinco. Aunque la noche del jueves ya sabían que eran acertantes de la «loto», hasta ayer no tuvieron constancia de ser los únicos, se reunieron en el bar Herrera, sede

de la peña, para celebrarlo con sus familiares.

La peña de amigos son en su mayoría trabajadores agrícolas y ganaderos, algunos empleados de oficina, un carpintero, un vendedor de loterías y un vendedor de cupones de la ONCE. «Muchos utilizaremos parte de este dinero para pagar trampas, compramos un coche y disfrutar unas vacaciones este verano. Si nos sobra algo habrá que pensar muy bien en qué lo invertimos para que sea rentable», manifestó uno de los agraciados.

Enfrentamientos entre guardias civiles y varios vecinos de un pueblo almeriense

Almería.— Varias personas, entre ellas diez guardias civiles, resultaron contusionados de diversa consideración en enfrentamientos ocurridos anoche entre vecinos y fuerzas de la Guardia Civil en la localidad almeriense de Canjajar. Los hechos se produjeron cuando las fuerzas de la Benemérita instaron a los vecinos a disolver una concentración y a retirar algunas barricadas que habían colocado en una calle de la población en protesta por la falta de agua que padecen los vecinos para atender sus riegos.

Por un importe de 170 millones

El MOPU acometerá obras de emergencia para paliar los daños producidos por las riadas en la cuenca del río Segura

Madrid.— El Ministerio de Obras Públicas realizará obras de emergencia por importe de 170 millones para paliar los daños producidos por las riadas en los días 25 a 29 de julio en la cuenca del río Segura.

Las obras que se acometerán urgentemente son las de reposición de caminos ribereños y relleno de escollera en los tramos de río entre Calasparra y Archena y entre Archena y Murcia, y la reposición de motas y

dragado del río en el tramo Murcia-Guardamar.

Los informes técnicos de la Confederación Hidrográfica del Segura precisan que los caudales punta registrados durante la riada alcanzaron en la proximidad de Cieza el valor de 500 metros cúbicos por segundo y de 150 metros por segundo en Murcia capital y de 117 metros cúbicos en Orihuela.

La avenida de agua pudo ser en gran medida controlada mediante la laminación de la onda de avenida en el embalse de Camarillas y en el Azud de Ojos, desviándose asimismo caudales permanentemente por el canal margen izquierdo del trasvase hasta el embalse de la Pedrera y bombeando caudales permanentemente por el canal margen derecha hasta el embalse de Mayes.

La riada, con precipitaciones semejantes a las del 21 de octubre de 1982, pudo ser controlada de tal forma que los niveles de agua fueron en Murcia capital 1,30 metros menores y en Orihuela 0,6 metros menores que los de aquel año.

La Asociación para la Paz de Navarra a favor de la derogación de la Ley Antiterrorista

Pamplona.— La Asociación para la Paz en Navarra acordó adherirse a la propuesta de derogación de la Ley Antiterrorista y cese de la actividad armada de la organización terrorista ETA «como gestos de buena voluntad».

Según se señala en un comunicado de este colectivo, esta proposición fue dirigida recientemente por el Premio Nobel de la Paz Adolfo Pérez Esquivel al Gobierno de la nación.

La Asociación para la Paz en Navarra agradece a Pérez Esqui-

vel su preocupación y se ofrece «incondicionalmente y sin reservas para hacer lo que sea en favor de esa paz que tanto necesita nuestro pueblo».

El comunicado expresa la condena de la entidad por los recientes asesinatos de dos guardias civiles en Arechavaleta, expresa su condolencia a las víctimas y a sus familiares y reafirma su convencimiento de que «la violencia no es camino para la consecución de ningún objetivo». —Efe.

400 enfermos esperan un trasplante de riñón en el País Vasco

Bilbao.— Cuatro centenares de personas esperan en la Comunidad Autónoma vasca un trasplante de riñón que les permita liberarse de la máquina conocida como riñón artificial a la que tiene que conectarse periódicamente.

El presidente de ALCER (Asociación para la Lucha contra las Enfermedades del Riñón), en Vizcaya, Abelardo Matellanes, aseguró a «Efe» que «El trasplante no es una panacea, pues conlleva importantes riesgos, pero permite la recuperación física y psíquica del enfermo renal».

En lo que va de año, se han realizado más de 40 trasplantes de riñón en la residencia sanitaria de Cruces, pero todavía existen 200 enfermos renales en Vizcaya, para los que un trasplante

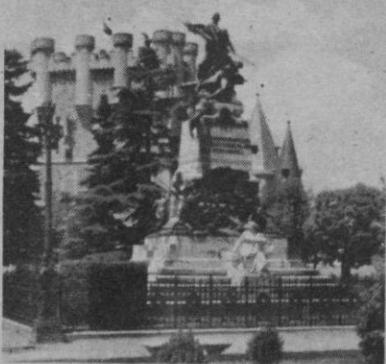
constituye «una puerta entreabierta».

Junto con el de córnea, el trasplante de riñón es el más practicado por su elevado índice de éxito, pero ello requiere una costosa infraestructura sanitaria y una concienciación social.

Para el presidente de ALCER, el donante perfecto es «aquel que se encuentra en situación de muerte cerebral, con una lesión conocida e irreversible del sistema nervioso central, y que conserva las funciones respiratorias gracias a métodos artificiales».

«Pero, las personas fallecidas en estas circunstancias sólo representan el 1 por ciento, con lo que las posibilidades de aprovechamiento de los riñones son muy escasas», matizó. —Efe.

SEGOVIA HISTORIA Y LEYENDAS



MONUMENTO A DAOIZ Y VELARDE

El sitio más digno y más noble para situarlo fueron las puertas de nuestro Alcázar, arcón de piedra que guarda tanta Historia de España. El genio y las manos prodigiosas del ilustre escultor Aniceto Marinas, dieron forma a esa obra que es himno, oración y homenaje a aquellos artilleros que todo lo dieron por la Patria, Luis Daoiz y Pedro Velarde y, con ellos, el pueblo auténtico, ofreciendo su vida por la Independencia de España, frente al invasor y contra los traidores que la vendieron.

En mayo de 1908, cien años después de la gloriosa epopeya, el rey Alfonso XIII colocó la primera piedra de las obras. El monumento, que mide más de doce metros de altura, resalta las gestas de aquel 2 de mayo y en el relieve posterior refleja los hechos heroicos de aquel día.

OFRECIDO POR



ELECTRODOMESTICOS eulalio moreno

Como siempre en la Plaza Mayor

Teléfono 43 26 33

Se inician los trámites para la extradición de Bereciartúa

Madrid.— El Juzgado Central de Instrucción número 2, cuyo titular es el magistrado Alfredo Vázquez Rivera, inició ayer los trámites para que España solicite oficialmente a Francia la extradición del presunto etarra José María Bereciartúa, «Txema», detenido en el país vecino hace tres días. Fuentes gubernamentales y judiciales señalaron ayer que los trámites serán breves, ya que Txema está acusado de haber participado directamente en atentados terroristas en España, por lo que el expediente judicial será remitido inmediatamente a los jueces franceses a través del Ministerio de Asuntos Exteriores.

Las causas pendientes con la justicia española han sido tramitadas en la Audiencia Nacional, y por eso corresponde a un juzgado central cursar la solicitud de extradición.

Cuatro destacados miembros del PDP de Burgos piden su ingreso en AP

Burgos.— Cuatro destacados miembros del PDP de Burgos, entre ellos un alcalde de la provincia, han solicitado su ingreso en AP, confirmó ayer a «Efe» el presidente aliancista, Vicente Mateos.

Mateos se negó a facilitar los nombres de los interesados alegando que existe un «pacto de caballeros» por el que no se facilitará ningún tipo de dato hasta que los propios interesados hayan formalizado la comunicación de su baja al comité ejecutivo del PDP y completado los trámites de su ingreso en las filas de AP.

En Salamanca, el procurador del PDP en las Cortes de Castilla y León José Nieto Noya ha solicitado su baja en el partido democristiano, aunque ha anunciado que, de momento, no ingresará en AP.

La incorporación europea provocará una sangría en el sector textil

Santander.— La incorporación de nuestro país a los mercados europeos provocará una «sangría» entre las empresas españolas del sector textil, según dijo ayer a Efe María Jesús Escribano, directora del Centro de Programación de Diseño y Moda.

Añadió que la entrada en la CEE generará una selección natural de estas empresas, «que será sangrienta», aunque las cifras y las aspiraciones parecen indicar que «podemos ser competitivos».

Para que la moda española, comentó, pueda competir en Europa «tenemos que mejorar las redes de distribución y de mercadotecnia, con lo cual podríamos ser la alternativa biológica a Europa».

El Viejo Continente, según la directora del Centro de Promoción de Diseño y Moda, ha puesto de moda a España.

Los europeos, dijo María Je-

CESADO EL GOBERNADOR QUE CONCEDIO LOTERIAS A MIEMBROS DEL P.S.O.E.

Madrid.— El gobernador civil de Alicante, Octavio Cabezas, implicado en el escándalo de las concesiones de administraciones de loterías a cargos públicos del PSOE y familiares de éstos, fue cesado ayer por acuerdo del Consejo de Ministros, que decidió sustituirlo por el hasta ahora gobernador civil de Pontevedra, Virgilio Fuentes.

Cabezas era también el presidente de la comisión encargada de adjudicar las administraciones en la provincia de Alicante, donde fueron denunciadas como presuntamente irregulares más de una veintena de las concedidas.

Junto al senador José Joaquín Moya, fue denunciado, dentro de su propio partido, como responsable directo de una denominada «operación Nécora» (Negocios Comarcales Rápidos), que incluía las concesiones de loterías.

Según informa «Diario 16», el cese de Cabezas fue solicitado por el propio partido en un intento de atajar el denominado «escándalo de las loterías».

El nuevo gobernador civil de la provincia, Virgilio Fuentes, ocupaba hasta ahora el mismo cargo en Pontevedra, donde desarrolló una labor destacada en la lucha contra el contrabando en las Rías Bajas.

Las administraciones Central y Autonómica programan una mayor coordinación en la lucha contra incendios forestales

Madrid.— Representantes de las comunidades autónomas y de ICONA se reunieron ayer en Madrid para programar una mayor coordinación en la lucha contra los incendios forestales.

En la reunión, a la que asistieron los directores generales de

Por otra parte, AP denunció ayer dos nuevas concesiones de administraciones que podrían ser irregulares, al haber sido adjudicadas a dos familiares de alcaldes del PSOE en la provincia de Castellón.

La Policía recurre contra la apertura del caso sobre espionaje político

Madrid.— Los abogados de la Dirección General de la Policía también presentaron ayer, como anteriormente lo hizo la fiscalía de la Audiencia de Madrid, un recurso contra la orden de la sala quinta de dicha audiencia de que se reabra el sumario sobre el espionaje policial a los partidos políticos, según informaron ayer fuentes judiciales. En ambos casos, se trata de recursos de súplica. El recurso de la fiscalía ha provocado un fuerte malestar entre los partidos querellantes. El PCE ha calificado de «insólito» el paso dado por la fiscalía.

La presentación de los dos recursos no ha sido comunicada oficialmente a los partidos querellantes —AP, PDP y PCE— y, según las fuentes informantes, hasta septiembre no se producirá ese hecho.

las comunidades autónomas con competencia en esta materia, se evaluaron las labores de extinción de incendios efectuadas a lo largo del año con el fin de mejorarlas y programar nuevas iniciativas, informaron portavoces del Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación.

Entre las conclusiones del encuentro destaca el deseo de reforzar la coordinación de los medios de las administraciones central y autonómica, sobre todo en lo que afecta al empleo de hidroaviones, helicópteros, cuadrillas y grupos terrestres.

Tanto los responsables de las comunidades autónomas como de ICONA calificaron «muy positivamente», según las mismas fuentes, el desarrollo del programa piloto de empleo de helicópteros, pertenecientes a ICONA y fuerzas aéreas, para el transporte de las cuadrillas-rettén.

El Ministerio de Agricultura, a través del Instituto de Conservación de la Naturaleza (ICONA), estudia actualmente la elaboración de un «Programa nacional coordinado de lucha contra los incendios forestales».

Este programa se centrará en actuaciones de prevención, con limpieza de montes, apertura de pistas y cortafuegos, que se conjugará con la lucha basada en el empleo de medios aéreos y de infraestructura terrestre.

SUCESOS

ESPAÑA

ESTALLA UN ARTEFACTO EN UN BANCO DE SAN SEBASTIAN

San Sebastián.— Un artefacto de mediana potencia hizo explosión esta mañana en la sucursal que el Banco Urquijo tiene en San Sebastián, sin que se registraran heridos.

El artefacto, que estalló pasadas las siete y media de la mañana, había sido colocado en la puerta de las oficinas, situadas en el número 7 de la avenida de la Libertad.

La onda expansiva ocasionó diversos desperfectos, que todavía no han sido valorados, en los accesos al local, así como la rotura de cristales en los edificios colindantes.

La explosión fue anunciada con anterioridad en una llamada telefónica realizada por un comunicante anónimo a la central de la Asociación de Ayuda en Carretera (DYA).— Efe.

MUERE APUÑALADO POR VARIOS DESCONOCIDOS

Madrid.— Raúl Díaz Soria, de 33 años, murió el pasado jueves al ser apuñalado por un grupo de personas desconocidas en la calle de Concepción Arenal, de Madrid, según ha informado la Jefatura Superior de Policía de Madrid. Una persona informó por teléfono a la Policía de la reyerta a las 20,10. Los agresores se dieron a la fuga. Un agente de la Policía Nacional que accidentalmente transitaba por la zona socorrió al herido y requirió la ayuda de una patrulla de la Policía Militar. Díaz fue ingresado cadáver en el hospital militar del Generalísimo Franco.

Aunque el fallecido no portaba documentación, fue identificado por inspectores de la comisaría de Centro. El móvil del crimen se desconoce, según la información policial.

El último domicilio conocido de Raúl Díaz era una pensión de la calle del Príncipe, donde se alojó durante el mes de mayo de 1983, época en la que «iba mucho con argentinos», según señalaron en el citado establecimiento.

MÁS DE 100 MILLONES DE PESETAS DE PERDIDAS EN UN INCENDIO DECLARADO EN EL HOSPITAL CLINICO DE VALENCIA

Valencia.— En más de 100 millones de pesetas se valoran provisionalmente las pérdidas ocasionadas por un incendio que se declaró a las cuatro de esta madrugada en el Hospital Clínico de Valencia, y que no ha ocasionado daños personales, según ha informado a Efe su director, Juan Francisco Tosca.

El fuego comenzó en una de las esquinas del almacén de lencería, papel y medicamentos, y la gran combustibilidad de estos materiales propició su propagación inmediata por toda la quinta planta, dedicada a almacenamiento.

Fuentes de los bomberos de Valencia indicaron a Efe que a las nueve de la mañana el siniestro estaba totalmente controlado aunque se proseguían las labores para la total extinción de pequeños puntos no sofocados.

La rapidez con que se extendieron las llamas hizo necesaria una evacuación acelerada de los 300 enfermos que en ese momento se encontraban internados en el Clínico, incluidos los 12 de la Unidad de Cuidados Intensivos.

EXTRANJERO

ESCAPA DE LA RDA CON TRES MANIQUES DISFRAZADOS DE OFICIALES DE LA URSS

Berlín.— Un ciudadano de la República Democrática Alemana (RDA), consiguió escapar de su país en un vehículo todo terreno disfrazado de sargento soviético acompañado por tres maniques vestidos de oficiales del ejército rojo.

Heinz Braun, de 48 años de edad, realizó la fuga con éxito la noche del jueves en el punto fronterizo de la calle Invaliden entre los dos sectores de la antigua capital alemana, a bordo de un automóvil Lada, similar al que usan los militares soviéticos para viajar a Berlín Oeste.

El fugado colocó en el asiento delantero un maniquí vestido con uniforme de teniente coronel soviético y en los asientos traseros viajaban otros dos muñecos vestidos con ropas de teniente del ejército rojo.

Braun, que el pasado 24 de junio escapó por primera vez de la República Democrática, explicó los detalles de su fuga durante una rueda de prensa, celebrada ayer en las oficinas de la «Sociedad 13 de Agosto», organización humanitaria que ayuda a los escapados de la RDA.

Declaró que en junio ya consiguió llegar a Berlín Occidental por otra vía que no quiso revelar y regresó posteriormente a la RDA clandestinamente para intentarlo por segunda vez con su amiga y el hijo de ésta, ya que su novia no estaba dispuesta a sumarse a la fuga.

Heinz Braun preparó la nueva escapada en solitario y con un método distinto al primero, debido a que era prácticamente imposible repetir la operación anterior.—Efe.

Crisis latinoamericana**Sin unidad de criterio ante la grave crisis económica**

Quito.- Las sesiones controvertidas y la confrontación de concepciones económicas diferentes fueron las características constantes del seminario «Crisis Económica y Perspectivas de Desarrollo en América Latina», que se llevó a cabo esta semana en Quito.

Economistas de las más variadas tendencias, desde socialistas a neoliberales, expusieron sus puntos de vista frente a la crisis económica latinoamericana, y sus criterios para superarla.

El primer tema tratado en el seminario fue «La Coyuntura Petrolera y las Economías Latinoamericanas», en el que destacó la participación del experto venezolano en temas petroleros Pedro Palma, y del secretario ejecutivo de la Organización Latinoamericana de Energía (OLA-DE), Marcelino Nunes.

Palma descartó la posibilidad de que la Organización de Países Exportadores de Petróleo (OPEP) llegue a un acuerdo que posibilite mejorar los niveles de precios en el mercado internacional.

Coincidieron los expositores en señalar que América Latina es la zona más afectada por la crisis petrolera, y dentro de ella, los países productores: Méjico, Venezuela, y Ecuador.

Para Palma, la solución está en la implantación de una política económica coherente de proyección a largo plazo en los países más afectados.

Nunes propuso el establecimiento de un acuerdo global que asegure la estabilidad de los niveles de producción, los precios y los suministros.- Efe.

Panamá irrumpe en el mercado tabacalero mundial

Panamá.— Panamá ha irrumpido en el mercado internacional del tabaco con una producción mensual de más de cien mil cigarros, cuya calidad, según los expertos, amenaza con ser una fuerte competidora de los puros cubanos.

La primera fábrica de puros de Panamá, instalada sólo hace dos años, cuenta con 75 operarios y exporta anualmente más de un millón de dólares en mercancía, y su procedimiento de fabricación es totalmente artesanal, desde la siembra hasta el empaque.

El jefe de producción de la fábrica, José Miguel Arboláez, cubano, dijo a «Efe» que «en Panamá existen las condiciones para que el tabaco se convierta en una gran industria, como en Cuba».

«El tabaco es excelente y el clima permite que las hojas se manejen con mayor elasticidad», señaló Arboláez.

Además, indicó, la inexistencia en Panamá del «moho azul» del tabaco, que afecta a las plantaciones y cuyo costoso control aumenta los precios del producto terminado, apunta hacia este país como un «tabacalero nato».

«Panamá hace un tabaco de primera», subrayó José Arboláez, que en sus años de «tabaquero largo» trabajó en la afamada fábrica «Partagás», en La Habana.

Junto con el sello «hecho en Panamá» de estos nuevos tabacos, se vende también nombres del país, como «Balboa» o «Contadora», dos de los tipos de cigarros de la compañía.— Efe.

El pueblo chileno no reconoce líderes pero quiere democracia

Santiago de Chile.— La gran mayoría de los chilenos «desea un inmediato retorno a la democracia, observa una agudización del clima de violencia, y, pese a apoyar fórmulas de la oposición, considera que en Chile no hay líderes».

A esas conclusiones llega la encuesta más reciente realizada en Chile por la empresa especializada «Diagnos», dadas a conocer en Santiago.

El sociólogo Manuel Contreras afirmó que, como resultado de mediciones realizadas entre 1983 y 1986, todos los grupos sociales del país creen que «el clima de conflicto social se está agravando progresivamente».— Efe.

Malasia**Se abren las urnas para dos días de elecciones**

Singapur.- En los selváticos estados de Sabah y Sarawak, en Borneo, se abrieron hoy las urnas para que voten durante dos días los malayos, con recomendaciones de que acudan a los centros de sufragio antes de las cotidianas y fuertes lluvias del monzón.

En los días siguientes, los siete millones de electores de los restantes once estados de Malasia —una nación de 15,3 millones de habitantes— también acudirán a votar para otorgar 351 escaños de las asambleas regionales y otros 177 de la federal.

Durante ocho días, un millar de candidatos realizaron una campaña de contacto personal, difusión de carteles, actos a puerta cerrada, y aparición en la prensa y la televisión, al estar prohibidas las manifestaciones de masas en la calle desde hace 17 años.

La proscripción de los actos masivos en la calle trata de evitar el estallido de violencias raciales como las que se registraron en 1969, única ocasión en

que la oposición logró impedir al gobernante Frente Nacional que disfrutase de aplastante mayoría parlamentaria.

El primer ministro malayo, Mahathir Mohamad, de 61 años —que cerraba su campaña personal en su estado natal de Kedah— predijo una nueva victoria del Frente Nacional por dos tercios de los escaños, y apostilló que «incluso si sólo logramos un 51 por ciento lo consideramos una victoria».

El apoyo popular al primer ministro —que dirige una coalición de 13 partidos malayos, chinos, indios y tribales, que ha gobernado sin interrupción el país desde su independencia de los británicos en 1957— se redujo a causa de escándalos financieros, una mala actuación económica y su actuación en otros problemas internos.

Los principales grupos de oposición son el Islámico (PAS) y la Acción Democrática (DAP), este último integrado por malayos de origen chino. La oposición contaba con 14 escaños en el anterior parlamento.— Efe..

Para luchar contra el alcoholismo**Gorbachov sube las bebidas**

Moscú.- Todas las bebidas alcohólicas sufrieron ayer un incremento del 25 por ciento en un paso más de la lucha contra el alcoholismo en la Unión Soviética.

Estas medidas se han tomado para complementar la lucha que emprendió la URSS hace un año contra el alcoholismo, pues se supone que al ser más caro beber, los soviéticos beberán menos.

A partir de ayer, un ciudadano medio deberá invertir el sueldo de un día y medio de trabajo para comprar una botella de medio litro de vodka, sin contar con que para adquirirla debe esperar una cola de varias horas, pues las autoridades decretaron el año pasado el cierre de muchas tiendas de bebidas y redujeron el horario de venta.

En 1981, el precio de una botella de vodka era de tres rublos (4,3 dólares), desde ayer una botella cuesta ocho rublos (11,60 dólares).

Por otro lado, las autoridades soviéticas decidieron bajar en un 20 por ciento los precios de otros productos «más necesarios para la sociedad», como relojes electrónicos, motocicletas, equipos de foto y cine, ropa, cerámica, cristalería, tapetes y medicinas.

Argentina**De las huelgas a la paz social**

Buenos Aires.- Tras las huelgas que sacudieron a la Argentina, los más importantes sindicatos del país han aceptado firmar convenios salariales con cláusulas de «paz social», según lo propuesto por el presidente Raúl Alfonsín.

Según un informe oficial, casi 2.300.000 trabajadores, agrupados en 70 sindicatos que reúnen al 50 por ciento de los empleados en el sector privado, acordaron mejoras salariales durante el mes de julio y superaron los conflictos con sus patrones.

El informe dado a conocer por el ministro de Trabajo, Hugo Barrionuevo, destaca que 21 de los más importantes sindicatos del país aceptaron la cláusula de «paz social», mientras que otras 40 «no presentaron aún los convenios», ante las autoridades laborales encargadas de ponerlos en vigor.

Estos acuerdos se lograron en una negociación directa entre los empresarios y los sindicalistas, pese a que la Confederación General del Trabajo (CGT) rechazó las normativas gubernamentales en materia laboral.

La CGT, de orientación peronista y única central obrera del país, anunció la semana pasada que permitirá a los 160 sindicatos que la integran acordar la «paz social» como contrapartida a mejoras salariales.

Sin embargo, advirtió que planteará la «ilegalidad de los decretos» suscritos por Alfonsín para regular las negociaciones salariales.— Efe.

101 diputados franceses a favor de la pena de muerte en «ciertos casos»

París.— La pena de muerte podría ser restaurada en Francia en caso de que progresase el proyecto de ley firmado por 101 diputados del Grupo Conservador del Parlamento.

Estos políticos, que ocuparon sus escaños en el mes de abril cuando la derecha ganó las elecciones legislativas, quieren «instaurar cuatro casos de excepción» a la abolición de la pena de muerte.

Según informa hoy el diario ultraconservador «Le Quotidien», entre las excepciones previstas por el texto, que ya ha sido depositado en la Asamblea Nacional, figura «la muerte o el asesinato de un agente de las fuerzas del orden o de la administración penitenciaria, en ejercicio de sus funciones».

Las otras tres posibilidades incluidas en el proyecto son «el rapto de niños, la toma de rehenes cuando la víctima del secuestro no es encontrada con vida, el asesinato precedido de torturas y la reincidencia en delitos de sangre».

Los analistas políticos consideran poco probable que este proyecto pueda llegar a ser ley, pues Francia tendría que denunciarlo antes en la Convención Europea de los Derechos del Hombre.

Según las mismas fuentes, estos parlamentarios saben que su proyecto cuenta con la oposición de la izquierda y de la mayoría de la población francesa así como de algunos de los principales miembros del Gobierno.— Efe.

PANORAMICA

EE.UU.: Las promesas más importantes de los Acuerdos de Helsinki, suscritos hace once años por 35 países, no se han cumplido, dijo el presidente Ronald Reagan. La Unión Soviética y sus aliados «siguen ignorando, a su antojo, las cláusulas del Acta Final de Helsinki», agregó en un comunicado.

PERU: Las autoridades militares peruanas anunciaron la prórroga del toque de queda por espacio de treinta días en Lima y su puerto de Callao.

BRASIL: Los médicos de un hospital de Sao Paulo, gracias a una cesárea, salvaron a la hija de una mujer embarazada de siete meses, que había sido asesinada media hora antes con un disparo en la nuca.

El Gobierno brasileño estudia la adopción de un racionamiento estricto del consumo de carne vacuna y bovina en este país para evitar el desabastecimiento de ese producto a corto plazo, según informes oficiales. Entre tanto, las autoridades han dispuesto la importación de

250.000 toneladas de carne vacuna y bovina de Estados Unidos y de la Comunidad Económica Europea (CEE).

CHILE: El Gobierno militar del general Augusto Pinochet expresó su «profundo malestar» ante la Administración Reagan por las declaraciones del subsecretario de Estado Elliot Abrams, en las que amenazó con votar en contra de los préstamos multilaterales a Chile si este país no toma medidas democratizadoras y respeta los derechos humanos.

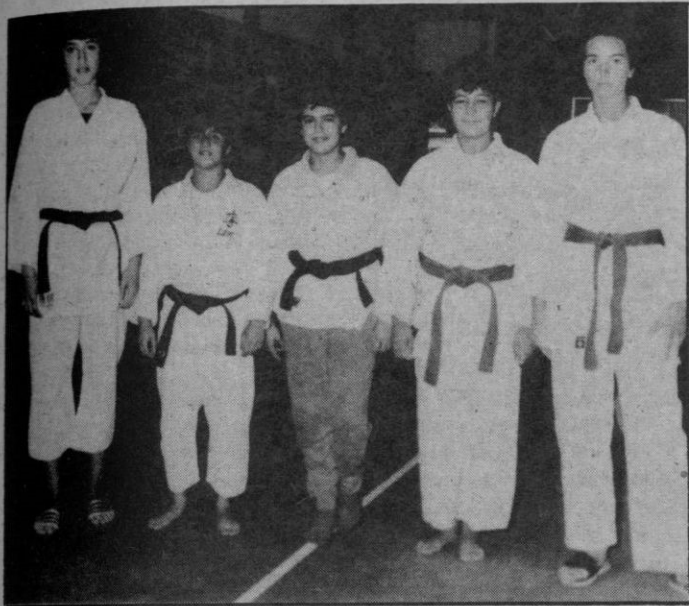
URSS: Los cosmonautas soviéticos Leonidas Kizim y Vladimir Soloviov, que recientemente regresaron del espacio tras permanecer en él 125 días, negaron en una conferencia de prensa que la URSS utilice la estación orbital «MIR» con fines militares.

UN DIARIO es, también, un excelente amigo.
Y
EL ADELANTADO DE SEGOVIA lo es de usted.

JUDO

Concentración de la selección nacional femenina en Segovia

El polideportivo «Enrique Serichol» abrió sus puertas para ellas



Más de medio centenar de judokas femeninas de prácticamente toda España se ha concentrado en Segovia a fin de llevar a efecto pruebas selectivas que culminarán con la proclamación de los nombres de aquellas que sean seleccionadas para acudir representando a España en el próximo europeo de la modalidad.

Entre las componentes figuran cinco campeonas nacionales. Yolanda Salen (en menos de 48 kilos), María Ballester (menos de 56), Cristina Curto (menos de 66), Almudena López (menos de 72), y Angeles Castillo (más de 72).

Ellas forman parte del equipo nacional «A» que con el de categoría «B», también presente, están patrocinados por la Federación Española de Judo, si bien este último solamente al 50 por ciento, corriendo con el resto de los gastos las respectivas federaciones regionales.

Las judokas son de diferentes provincias y entre ellas 16 de Castilla-León, en una labor con-

unido a él está el hecho de que hoy el polideportivo «Enrique Serichol» ha reabierto sus puertas al deporte activo. En las fotos que insertamos, de Pepe de Antonio, se recogen algunas imágenes del remozado, aunque escasamente limpio, pabellón.

Volviendo al judo informar del programa de trabajo que realiza el grupo. Se comienza con una hora de recorrido por el campo y cuatro de entrenamiento —divididas en jornadas de mañana y tarde— en el polideportivo. La primera prueba, que se podía denominar puntuable, se llevó a efecto ayer, y se vieron combates de excelente calidad técnica. Por cierto, el director de la concentración ha pedido que no se permita la entrada de espectadores en los entrenamientos.

SELECCIONADOR NACIONAL

Con Vicente Zarza, salmantino y seleccionador nacional de judo, mantuvimos el siguiente diálogo:

—¿Qué situación tiene el

viene a demostrar que se intenta cuidar. Pero no sólo esto, ya que en el mes de mayo acudimos a un campeonato en Bélgica, donde cosechamos unos resultados muy positivos, con trece medallas y una participación de catorce países europeos. Por tanto hay que decir que el judo-18 está en un buen momento.

—¿Qué es lo que pretende esta concentración?

—Hoy, como muestra de lo que queremos, se ha celebrado un ranking con las primeras clasificadas de España y a partir de ahora se decide el equipo «A» y el equipo «B», así como la composición de los «C», y a partir de ahora llevaremos a efecto, con jornadas de mañana y tar-

de, entrenamientos continuos para todas las concentradas.

—¿El seleccionador encuentra facilidades para desarrollar su trabajo?

—Sí, son muchos los años que llevo metido en esta misión y no tengo dificultades.

—El judo ¿es un deporte que encuentra apoyo?

—En cierto modo creo que el judo está marginado y parte de la base de que la ayuda económica que recibe del C.S.D. no llega a los sesenta millones para toda una temporada, sin tener en cuenta para ello que por el número de practicantes estamos en el tercer lugar de España. En otros países los deportes olímpicos cuentan con un gran apoyo mientras que aquí hay deportes, y no sólo el judo, que están bastante marginados.

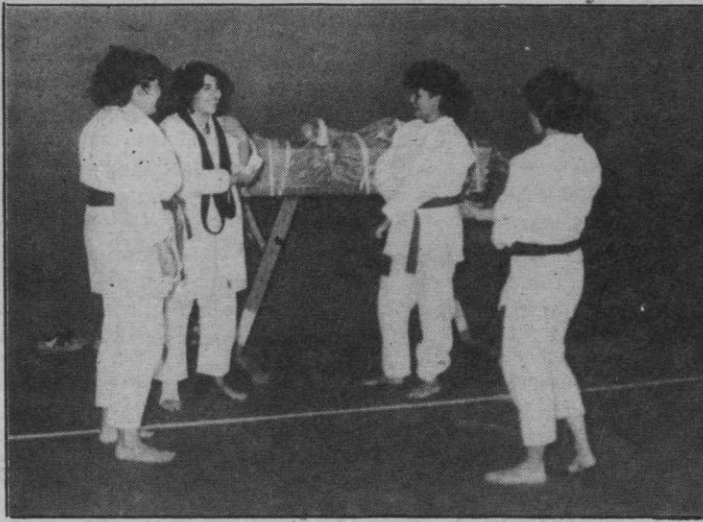
—¿Tiene ya nombres Vicente Zarza de las judokas que formarán la selección?

—Nuestro compromiso más importante para este año es el Campeonato de Europa, a celebrar en el mes de noviembre en Austria, y junto con las pruebas



de Segovia y las que llevemos a efecto en el próximo mes de septiembre, saldrán los nombres de las seleccionadas. No podemos realizar más pruebas aunque sería necesario hacerlo. Pero es que el presupuesto no da para más.

Al final de esta semana daré los nombres de las componentes de las dos selecciones.



BALONCESTO

Desde ayer entrena el Fórum Filatélico en Segovia



De la mano de Mario Pesquera y con alojamiento en el hotel Puerta Segovia, comenzó ayer su preparación de pre temporada el equipo de baloncesto de división de honor Fórum Filatélico, que llegó procedente de Valladolid. Junto al técnico que dirige al conjunto han llegado los jugadores Alonso, Seara, Salvo, Bustos, Puente, Reyes, Allen, Beltrán, Fernández, De Pablos y Eduardo. Junto a ellos también están los ayudantes Salcedo, Moratinos, Michel, González y Peña. Permanecerán en nuestra capital hasta el pró-

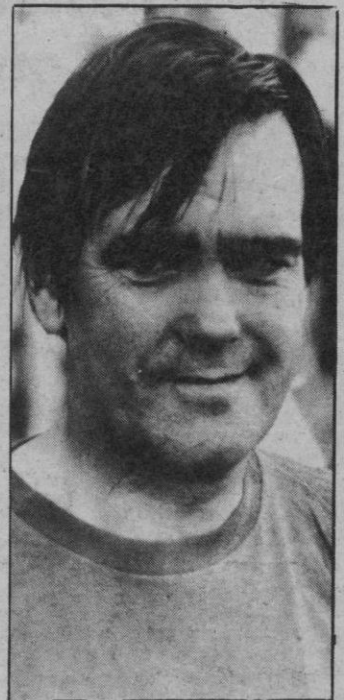
ximo día seis, compartiendo lugar de concentración con el At. de Madrid.

El programa de trabajo comienza con ejercicios físicos, que llevan a efecto a las 8,30 horas en la zona de Los Asientos, en Valsain; los ejercicios de gimnasio los realizarán en el pabellón Marista y a partir de las seis de cada tarde acudirán al Teodosio en el que permanecerán por espacio de tres horas.

Mario Pesquera ha pedido que no se deje paso a posibles espectadores a presenciar los entrenamientos.

FUTBOL

AT. MADRID-G. SEGOVIANA, ESTA TARDE EN LA ALBUERA



Con arbitraje del segoviano Vadillo, nombrado por el colegio provincial, se jugará esta tarde —a las 7—, el encuentro amistoso entre los equipos del At. de Madrid y G. Segoviana. Endérix continuó ayer con los entrenamientos —prácticamente no ha contado con tiempo—, y pondrá sobre el terreno un conjunto al que aún le hacen falta muchas jornadas para estar a la altura física que los jugadores necesitarían. Existe un buen número de demanda de localidades, por lo que se cree que habrá una gran entrada.

Texto: J. M.ª

Fotos: ANTONIO



Junta que organizan la Federación Territorial y la Junta de Castilla y León. La permanencia entre nosotros será de una semana.

Pero si el judo es noticia,

judo femenino en España en la actualidad?

—Yo entiendo que buena. Una muestra la da el hecho de que podamos desarrollar una concentración como ésta, que

Suscríbase a:
EL ADELANTADO

Auditorías en todas las federaciones

Favorables, excepto en seis casos, donde ha habido abstención

Automovilismo, Deporte Universitario, Esquí Náutico, Galgos, Vela y Voleibol, son las seis Federaciones Nacionales donde los auditores han emitido un dictamen de abstención, según el informe que obra en poder del Consejo Superior de Deportes.

Durante los últimos meses, y por encargo del Consejo, un grupo de auditores ha estado trabajando en las cincuenta y cuatro Federaciones Españolas de Deportes, para comprobar la gestión económica correspondiente al año 1985.

Debido a la aplicación del Plan General de Contabilidad para Federaciones Deportivas, que entró en vigor durante el pasado año, el resultado de las auditorías ha sido, por primera vez en las últimas temporadas, totalmente positivo salvo en el caso de seis deportes, donde se ha producido la abstención.

En Deporte Universitario, este hecho fue motivado por la desaparición de la propia Federación y en las otras cinco, el motivo ha sido fundamentalmente de índole técnico, en pequeños matices que cuando sean arreglados no provocarán la menor dificultad, a la hora de que se otorguen las subvenciones del año próximo.- Efe.

Se casaron McEnroe y Tatum O'Neal

Oyster Bat (Estados Unidos).—El tenista norteamericano John McEnroe, de 27 años, y la actriz Tatum O'Neal, de 22 se casaron anoche sin la presencia de su hijo de dos meses, Kelvin, y del actor Ryan O'Neal.

La boda se celebró a las 17,00 horas locales (21,00 gmt) en la iglesia católica de Santo Domingo, duró media hora y a ella asistieron 40 invitados, entre ellos el tenista Vitas Gerulaitis.

Al término de la ceremonia, la novia —que vestía de blanco con flores en la cabeza— y el novio —de traje oscuro y corbata roja— saludaron y lanzaron besos a un millar de personas que les esperaban fuera de la iglesia.

«Este es uno de los días más felices de nuestras vidas. Quisiéramos agradecer las felicitaciones recibidas a todos nuestros amigos y conocidos de todo el mundo», dijo la pareja.

Gerulaitis declaró que la ceremonia fue «hermosa» y que ninguno de los dos titubeó al recitar las palabras tradicionales de compromiso.

La pareja ofreció una recepción privada a sus invitados en su casa de Cove Neck, en el estado neoyorquino.

McEnroe, retirado de la actividad en los últimos meses, reaparecerá el próximo lunes en el torneo internacional Volvo, junto a las máximas figuras del tenis.- Efe.

CARBONELL Y ARANCHA SANCHEZ, FINALISTAS

Lisboa.- Los españoles Tomás Carbonell y Arancha Sánchez-Vicario disputaron las finales de los campeonatos de Europa de tenis en las categorías junior (18 años) y cadetes femeninos (16 años).

Carbonell, que venció en semifinales al checo Korda, por

6-3, 7-6, se enfrentará mañana por el título al italiano Omar Camporese, vencedor del español Javier Sánchez Vicario por 3-6, 6-3 y 8-6.

Arancha Sánchez-Vicario superó en semifinales a la italiana Laura Lapi, por 6-1, 6-3, y se enfrentará a la francesa Alexia Dechaume, vencedora de la checa Jana Pospilsova por 6-2 y 6-2.- Efe.

Solicitud de severas penas en el juicio del fútbol italiano

La Comisión Disciplinaria de la Federación Italiana de Fútbol, que juzga en Milán a doce clubes de Primera, Segunda y Tercera División y a cincuenta y cuatro personajes de fútbol, ha

pedido severas penas para los implicados.

El juez deportivo Corrado de Biase solicita para el Udinese, que está en Primera División, el retroceso a Segunda, con 15 puntos a descontar en la Liga 86-87, así como para el Perugia, que al encontrarse en Segunda descendería a Tercera.

No sería mucho mejor la situación del Lazio, el Palermo y el Cagliari, que retrocederían al último puesto en la tabla de posiciones del Campeonato 1985-86, con lo cual, automáticamente, perderían la categoría para ir a la Tercera División.

Para otros clubes de Segunda la sanción sería de cinco puntos en la clasificación de la temporada 85-86 (caso del Triestina) y de ocho (caso del Vicenza).

Si la Comisión Disciplinaria acepta las conclusiones de De Biase y sus colaboradores, se alteraría todo el cuadro, tanto en la Primera como en la Segunda y Tercera categoría del Campeonato profesional italiano.

Según la oficina investigadora, el Nápoles no es responsable de haber cometido delito en el partido cuestionado de la Liga 85-86, jugado contra el Udinese. Este proceso trata de esclarecer el escándalo que estalló cuando se supo que varios partidos de Primera, Segunda y Tercera de las temporadas 1984-85 y 1985-86 habían sido «pilottados» para los resultados de las quinielas clandestinas, en las que se apostaban importantes sumas.

ATLETISMO

Jimeno, nuevo récord en martillo

Los Campeonatos de España de Atletismo comenzaron a celebrarse ayer en el estadio Vallehermoso de Madrid con una masiva participación. Unos 500 atletas se inscribieron en las pruebas, de las que seis (las masculinas de martillo, triple salto, jabalina y 100 metros y las femeninas de peso y 100 metros) concluyeron ayer con la disputa de las finales.

La abundante participación en estos campeonatos, más el hecho de que el estadio Vallehermoso sólo tenga seis calles, ha provocado que se hayan programado unas sesiones largas y finales A y B en las carreras de hasta 800 metros.

Lo más destacado de la jornada inaugural, ayer, fue el nuevo récord de España de martillo establecido por Raúl Jimeno, con un lanzamiento de 72,36 metros.

Se negociará la transmisión de partidos por TVE

La Liga de Fútbol Profesional (LFP) quiere negociar con Televisión Española en este mes la retransmisión de partidos de fútbol y el programa resumen de los domingos para la próxima temporada.

Se produjo un contacto telefónico entre Jesús Samper, secretario general de la LFP, y Julián García Candau, jefe de deportes de televisión, para concertar la fecha de la primera reunión. Se acordó aplazar la decisión hasta la próxima semana.

CICLISMO

Los aficionados y cadetes segovianos, al Campeonato de España

Dos campeonatos de España —el de cadetes y el de aficionados— se celebran este fin de semana, y en los dos frentes —La Cenia (Tarragona) y Fuenarral (Madrid)— habrá representantes segovianos.

El de aficionados tiene un recorrido de 170 kilómetros, y la participación —de 450 a 500 corredores— puede establecer un récord histórico.

Los tres segovianos seleccionados para esta prueba son Pedro Luis García Velasco, brillante vencedor de la última etapa de la Vuelta a Avila; Alfonso Higuera Rodríguez, que también tuvo una buena actuación el pasado fin de semana en la prueba de Villalba, por los puertos de La Morcuera y Cotos, y Juan García Arcones, un tanto apagado últimamente, pero que, con toda seguridad, volverá a darnos nuevas satisfacciones.

Probablemente otros aficionados segovianos tomarán parte en este Campeonato de España, pues aunque no figuren entre los seleccionados, que son tres por cada Federación, la participación es libre.

Como director deportivo, y seleccionador en funciones, irá José Luis Gilmartín.

Por otra parte los cadetes —Salvador Berbel, vencedor en

Dueñas el sábado, y con la moral por las nubes; Jacinto Fernández y Juan Luis María— marchan a la localidad tarragonense de La Cenia. El recorrido consta de cuatro vueltas a un circuito para completar 67 kilómetros. Como director deportivo marcha Carlos Melero.

Las posibilidades de unos y otros son, sin duda alguna, una incógnita, pues ya es sabido que un campeonato de España es un poco una lotería, por varias razones, pero fundamentalmente por el gran número de participantes.

De todas formas, si nos atenemos a los últimos resultados, y a la forma de los corredores,

AJEDREZ

De nuevo, tablas entre Kasparov y Karpov

Se disputó ayer la tercera partida del «match» revancha para el título mundial de ajedrez, que enfrenta al campeón, Garri Kasparov, y al ex campeón, Anatoli Karpov. Después de una lucha muy igualada, pues Karpov, que conducía las blancas, sólo logró una mínima ventaja posicional en el planteo, la partida derivó al empate, acordado en la jugada 35.

en aficionados Pedro Luis García Velasco, y en cadetes Salvador Berbel, podrían darnos alguna satisfacción.

LOS VETERANOS EN ASTURIAS

Como ya indicábamos en fechas anteriores, dos segovianos, Antonio Llorente y José Francisco de Mercado, formaron la selección que representó a Segovia en la Copa de España de Veteranos, celebrada los pasados días 25 y 26 en Gijón. También participó otro segoviano, Manuel Gea.

Las características de las pruebas, y vencedores de cada categoría fueron: VETERANOS A: Ciento doce participantes, con 112 kilómetros, y vencedor Koldo Lamikiz (Fagor). Manuel Gea cumplió dignamente, y José Francisco de Mercado hubo de retirarse, según nos comenta el propio corredor, «debido a la exagerada dureza del recorrido». VETERANOS B: Cincuenta participantes, con 90 kilómetros, y vencedor José Luis de la Rosa (Palencia). Antonio Llorente estuvo con los de cabeza, culminando entre los veinte primeros.

VETERANOS C: Veintiún corredores, con 60 kilómetros de recorrido, y venciendo Santiago Fernández, de León.

Antonio Barrio Sastre

Numerosa participación en los campeonatos de fútbol-sala de El Espinar

(ALBERTO LOPEZ VILLA, CORRESPONSAL).

Se han venido celebrando, como ya es tradicional, los campeonatos de verano de fútbol-sala en varias categorías, todas con gran participación de equipos locales y de los alrededores.

En la categoría infantil el vencedor fue el Arlequín, con cuatro puntos de ventaja sobre Los Dalton, que terminaron la liguilla en segunda posición.

En categoría juvenil, jugaron equipos de mayor entidad, que llevaron gran cantidad de público a la pista del centro cultural «El Espinar». Emocionante y competidísimo resultó el torneo, que terminó con un cuádruple empate en cabeza entre los equipos Arlequín, La Corredera, La Estación y Nottingham, resuelto en favor de La Corredera, al vencer en una final de infarto, y con las gradas casi repletas de un público muy animado, al Arlequín por el apretado tanteo de 2 a 1.

El plato fuerte es el campeonato absoluto que se está celebrando actualmente y de cuyo resultado final tendrán más información; mediado el campeonato hay ya claros favoritos para apuntarse el triunfo final, como son: SEDEF, Tronchadores, Arlequín, Las Dos Fresas, Nottingham y Las Praderas, del que debe salir el campeón. Los partidos de este torneo están registrando un número de espectadores tan alto que hace pensar por qué un pueblo centro de comarca como El Espinar no cuenta con más y mejores instalaciones deportivas; en la mente de todos está el pabellón cubierto que nunca llega.

TELEGRAMAS DEPORTIVOS

VELA: La Infanta Cristina de Borbón participará durante este fin de semana en la III Copa de España de Vela, clase olímpica 470 para tripulaciones mixtas, que se celebrará en Denia.

BALONCESTO: La americana Teresa Brown, que defendió la pasada temporada los colores del equipo Las Banderas de San Sebastián, ha fichado por un año con el Caixa Gerona, equipo que milita en la Primera División femenina de baloncesto.

FUTBOL: El Real Madrid pasó con buena nota su primer examen de la pretemporada, al ganar por 2-1 al Nacional de Montevideo en el partido inaugural del trofeo «Ciudad de la Linea», que abre el desfile de los torneos veraniegos. Valdano y Hugo marcaron los goles madridistas.

CICLISMO: Greg Lemond, ciclista estadounidense reciente ganador del «Tour» de Francia, fue recibido ayer por el presidente de Estados Unidos, Ronald Reagan.

NATACION: Tamara Costache, nadadora rumana, consiguió ayer una nueva plusmarca mundial de 50 metros libres femeninos, al nadarlos en 25.31 en el campeonato de su país. La anterior plusmarca la tenía ella misma, con 25.34.

ANUNCIOS POR PALABRAS

ALQUILERES

ALQUILAMOS plantas comerciales, oficinas o similares, con ascensor. Muerte y Vida, 15. Teléfono 422719.

LOCAL comercial 70 m². Travesía Los Arroyos. Telfs. 432737 - 436479.

SE ALQUILA piso amueblado, céntrico. Teléfono 423434.

ALQUILO piso todo exterior, en La Albuera. Teléfono 434117.

ALQUILO casa. Teléfono 424599.

ALQUILO piso amueblado, Estación Autobuses. Pepe. Teléfono 424247 (horas oficina).

NECESITO piso céntrico, 4 habitaciones y salón-comedor. Teléfono 426280.

Se alquila piso zona Plaza Mayor, calefacción y agua caliente central. Llamar de 10 a 12. Teléfono 432134.

ENSEÑANZA

RECUPERACIONES de verano EGB, BUP, FP, COU, primeros cursos carrera de todas asignaturas, francés, inglés, física, química, matemáticas, lengua, latín, dibujo, etc. Selectividad, contabilidad. Información: Gascos, 15. Teléfono 434010.

GANADOS

VENDEMOS cerdos reproductores Landrace Holandeses Blanco-Belga. Miembro Asociación Ganado Porcino selecto. 20 kilos en adelante hasta cerdas cubiertas. Granja diplomada. Montserrat. Esperabe, 10 (Salamanca). Teléfono 214006.

TRABAJO

SE NECESITA representante de alimentación, a comisión. Teléfono 983-800631 (de 3 a 6).

PERSONAL especializado explotaciones ganadero-agrícolas. Escribir apartado número 343, Valladolid.

NECESITO conductor de 1.ª con experiencia para camiones. Teléfono 431925.

CONFECCIONES Segovianas S.C.L. admite cooperativistas. Para ello inicia un curso de aprendizaje. Señoritas interesadas de 16 años en adelante, pasen por la calle Los Depósitos, n.º 18 (detrás los depósitos del agua) Segovia.

POR PROXIMA apertura, preciso 6 personas mayores de 27 años, ingresos 95.000 superables. Sr. Vaya. Teléfono 947 - 505659.

SE NECESITA mujer para limpieza, media jornada. Cafetería Korppus.

INMOBILIARIAS

LLANCASA: Pisos, locales, traspasos, naves, solares, fincas, chalets. Ladreda, 25, 1.º Teléfono 425358. Facilidades hasta 20 años.

MIGUEL TOVAR, su Agencia Inmobiliaria. Ezequiel González, 6. Teléfono 435461.

VARIOS

AUTOCARES, bodas, excursiones, turismos, sin conductor. Sierramar. Patiño. Ladreda, 11. 430511 (seis líneas).

!!!COMPRE todos los muebles que necesite y pague poco a poco!!! Muebles Lázaro. San Francisco, 34.

ELECTRICIDAD Ruiz. Máquinas de coser Singer. Juan Bravo, 3. Teléfono 430397.

!!!POR SOLO 5.000 pesetas al mes le amueblamos toda su casa!!! Muebles Lázaro. San Francisco, 34.

VEHICULOS

SE VENDE moto cross 49 cc. Teléfono 435437.

TRASPASOS

SE TRASPASA local en Estación de Autobuses. Teléfono 429714.

VENTAS

VENDO dos cosechadoras remolacha, Kleine-3000, automáticas, perfecto estado. Teléfono 983/880339.

VENDO plazas de garaje en estación de autobuses. Telfs. 428361-428406.

!!!LA CASA de las lámparas, enorme surtido!!! Muebles Lázaro. San Francisco, 34.

VENDO dos pisos con o sin garaje, pequeños, poca comunidad, zona céntrica. Teléfonos 437389-436276.

!!!POR SOLO 2.900 pesetas al mes!!!, puede ser suyo un estúpido dormitorio, salón comedor, confortable trésclo o cuarto de estar. Muebles Lázaro. San Francisco, 34.

PISOS 3 dormitorios, céntricos. GHERSA, Plaza Dr. Laguna, 4. 434725.

!!!TRESILLOS, muchos tresillos!!! Facilidades de pago. Muebles Lázaro. San Francisco, 34.

SE VENDE motor 131-1600 completo, 30.000 kilómetros. Teléfono 437374.

SE VENDE parcela en La Granja, 2.080 m², Urbanización Penálar. Teléfonos 471160 y 91-2229555.

SE VENDE piso en La Granja, 4 dormitorios. Teléfonos 471160 y 91-2229555.

REMOLQUE basculante, un eje. Lucinio Herranz. Migueláñez.

POLEMICAS

(Viene de la pág. 2)

venciones públicas sean con frecuencia más pasionales que las de sus detractores.

La polémica Grass-Vargas Llosa no es casual. Es la consecuencia de una querrela que enfrenta a quienes aspiran a la construcción, en América Latina, de improbables regímenes liberales, olvidándose de la dependencia existente entre estas sociedades y el todopoderoso gobierno de los Estados Unidos, y quienes, por otra parte, parecen creer que primero debe darse y ganarse la batalla contra Washington, nada fácil ni incruenta, para simultáneamente, o después, enfrentarse a un proyecto de justicia social y dignidad nacional. En este sentido podría entenderse la «Incondicionalidad» de García Márquez por los gobiernos de La Habana y Managua, pero también la ambigüedad con que Vargas Llosa se inclina hacia proyectos «democráticos» que no contemplan al realidad del intervencionismo norteamericano.

Jesús del Ser y Cía, S. A.

MADERAS PARA CARPINTERIA Y EBANISTERIA

Nacionales y extranjeras

Polígono Industrial Calle Guadarrama, 120 Teléf. 429040 (Segovia) Madrid: Teléf. 2537752

FEDERE Don Toldo: capotas decorativas, mecano-toldos de aluminio; gran surtido de calidades y modelos. Exposición y venta: Fernán García, 17 (Tapicería). Teléfonos 431075 y 424345.

DESDE Segovia a Pinar Jardín un paseo (a 800 metros de Marugán). Chalets de 2, 3 y 4 dormitorios, a partir de 2.850.000 ptas., entrada a convenir. Al mes un alquiler. Financia Caja de Ahorros. Además: funciona un típico Mesón, un parque infantil, usted puede disfrutar del ocio acompañado de su familia. Visítenos y pasará un día feliz en pleno campo. Pida información a nuestro teléfono Madrid (91) 4310160.

VENDO motor de gasoil de 9 H.P. para riego aspersión, seminuevo. Teléfono 426826.

DORMITORIO matrimonio, cocina de gas grande y torre de sonido. Teléfono 436019.

VENDO cachorros pointer con carta genealógica. Teléfono 470343.

VENDO plazas de garaje en estación de autobuses. Teléfonos 428361 - 428406.

AZULEJOS Tabanera, exposición y venta José Zorrilla, 50 y Ctra. Arévalo Km. 2. Teléfono 420826.

PISO en Nueva Segovia a estrenar. Facilidades. Teléfonos (91) 8030923 y 431693.

Postales españolas

CUENCA



Cuando el viajero llega por carretera a Cuenca busca ansiosamente las imágenes por todos conocidas. Pero no es fácil encontrarlas al entrar en la zona nueva de la ciudad; hay que atravesar varias de sus calles y dirigirse a la ciudad antigua, a la ciudad que, como en muchas poblaciones españolas, todavía se esfuerza por mantener sus orígenes, los recuerdos que nos puedan trasladar años atrás, a épocas de la Historia pretéritas, pero llenas de recuerdos para este momento que nos ha tocado vivir. Así es, también, la ciudad antigua de Cuenca, con sus deliciosas escalinatas al final de las cuales suele aparecer una sorpresa estética, con sus famosísimas casas colgadas sobre la Hoz del Huécar que discurre allá abajo, a muchos metros de profundidad, con su concierto suave de arroyuelo; con su original templo catedralicio presidiendo la Plaza Mayor de Pío XII, con su también peculiar barrio de San Pedro que asimismo ofrece,

desde el puente de hierro que salva el valle del Huécar, una perspectiva muy bella, pero menos conocida que la de las casas colgantes (perspectiva que es la que ofrecemos en la fotografía). Y en esa ciudad antigua, en un punto álgido de la misma, en las propias y famosas casas colgantes, en un violento pero competente choque del ayer y del hoy, el Museo de Arte Abstracto, asombro de propios y extraños, un apunte más en la personalidad de la ciudad cuense.

Perderser por sus callejuelas y plazas antiguas para ir, displicentemente, a desembocar, por ejemplo, en el parque de San Julián o en la zona, también muy bella, que mira al río Júcar, es todo un auténtico placer espiritual, de reposo y de fortalecimiento para el alma. Una visita a Cuenca, si es rápida, conlleva el propósito de volver algún día. Y seguro que ese propósito se hará realidad.

P.M.C.

NOTAS DE ECONOMIA

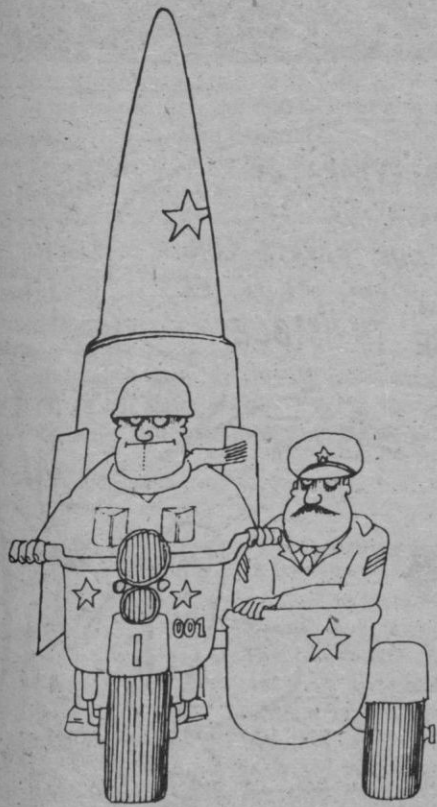
PLUS ULTRA IMPLANTA EN EUROPA UN NUEVO SISTEMA DE COMERCIALIZACION DE SEGUROS

La Compañía de Seguros Plus Ultra, filial del Banco de Vizcaya, ha facturado a fin de junio 5.691 millones de pesetas en primas de seguros, con un crecimiento del 26% sobre igual período de 1985.

Los seguros para el mercado de particulares, conocidos como «Polipluses» ha crecido por encima del 26%. Mayor desarrollo ha tenido el Seguro de Automóviles, con un crecimiento del 36%, muy por encima de la media del sector y basado en el lanzamiento del «Policoche» que es seguro muy completo de garantías y asequioso precio para el conductor prudente.

Los seguros de empresas, han crecido un 23% dada su fuerte especialización en seguros colectivos y multirriesgos industriales.

Esta compañía ha puesto en funcionamiento un nuevo sistema de distribución de seguros denominado «Proyecto A.O.B.» Consiste en situar a agentes de la compañía en un espacio de seguros dentro de oficinas bancarias para asegurar y contratar seguros con la clientela de la oficina y del barrio de influencia. Este sistema de servicio y acercamiento al público en materia de seguros, es una idea innovadora que se implanta por primera vez en Europa, y que supondrá un mayor acercamiento a las necesidades de previsión de las personas y familias.



EL ADELANTADO DE SEGOVIA

EE. UU.

92.000 actores amenazan con la huelga

Hollywood.— Los 92.000 actores agrupados en dos sindicatos norteamericanos amenazan con ir a la huelga si no resuelven satisfactoriamente la negociación salarial de un convenio para los próximos tres años. Representantes de ambos sindicatos mantuvieron ayer y el jueves largas reuniones con las asociaciones de productores de cine, radio y televisión, sin que se llegara a ningún acuerdo.

EN TELEGRAMA

ESPAÑA

BAYER-ESPAÑA esperaba la decisión adoptada ayer por las autoridades sanitarias españolas sobre los analgésicos infantiles, dijo Alberto Arqued, miembro del departamento de información de la multinacional alemana.

LA AUDIENCIA NACIONAL se sestimó un recurso de Comisiones Obreras contra la decisión del secretario general del Ministerio de Educación, Joaquín Arango, de excluir a este sindicato de la mesa negociadora del Estatuto del Profesorado.

«SOLO SE PUEDE ACABAR CON EL TERRORISMO a través del esfuerzo mancomunado de las naciones libres», declaró ayer el presidente del Congreso de los Diputados. Según Félix Pons, las actuales expulsiones de etarras por parte del Gobierno francés «son un ejemplo de esa necesaria colaboración internacional».

EXTRANJERO

EL PRESIDENTE DEL GOBIERNO, el socialista Bettino Craxi, estudia hoy, con los demás integrantes de la coalición que forma el nuevo Gobierno italiano, los nombramientos de los subsecretarios.

EL CORONEL MUAMMAR GADAFI declaró a la televisión brasileña que si se encontrase con el presidente Reagan le escupiría en la cara.

Piden que el Camino de Santiago sea declarado ruta europea de interés histórico y cultural

Burgos.— Tres eurodiputados españoles han presentado en el Parlamento Europeo una propuesta de resolución para que el Camino de Santiago sea declarado ruta europea de interés histórico y cultural.

Según informaron fuentes de AP de Burgos, la propuesta de resolución ha sido suscrita por los eurodiputados José María Álvarez de Eulate, Fernando Suárez y Carlos Robles Piquer.

En la propuesta se solicita la elaboración de itinerarios-guías y la concesión de subvenciones y créditos para mejorar las redes de carreteras y hoteles de toda la ruta jacobea.

La propuesta expone detalladamente, según las citadas fuentes, los motivos por los que se solicita la declaración, justificados con argumentos históricos y culturales.— Efe.

Pagada la fianza

Ruiz-Mateos salió de la cárcel



El expresidente de Rumasa salió ayer de la prisión de Alcalá-Meco. «Salgo contento pero contrariado, porque al final he claudicado», dijo Ruíz-Mateos, que en la imagen abraza a su esposa al llegar a su residencia de Madrid. Un grupo de empresarios facilitó los avales para la fianza. (Foto Efe)

España, país de la CEE en que menos ha repercutido la baja del precio del petróleo

Madrid.— España es el país de la CEE que menos ha repercutido a los consumidores la caída de los precios del petróleo, según las conclusiones de un estudio comunitario que recoge la publicación especializada «Enerpress».

El informe, presentado por la Dirección General de la Energía de la Comisión de las Comunidades Europeas, indica que España es, justamente con Portugal y Grecia, el país que menos ha repercutido la baja de los precios del crudo en los precios finales de la gasolina.

La publicación se refiere también a la diferencia de precios de los combustibles industriales que existen en España respecto a los de otros países comunitarios y subraya que el fuel

español es el más caro de la comunidad.

En el periodo considerado por el informe de la CEE, que fue entregado el pasado 3 de junio a la Comisión de las Comunidades, los precios, antes de impuestos (precios ex-refinería), de productos bajaron en España un 32 por ciento para la gasolina «super», un 34 por ciento la gasolina «normal», un 38 por ciento el gasoil de automoción,

un 42 por ciento el gasoil de calefacción, y el 54 por ciento el fuel.

Sin embargo, los precios al consumidor bajaron en proporción inferior, seis por ciento para la gasolina «super», seis por ciento el gasoil de automoción, doce por ciento el gasoil para calefacción, y el doce por ciento el fuel pesado.— Efe.

Más de 37 millones de muertos en conflictos armados desde la segunda guerra mundial

Méjico.— Más de 37 millones de personas han muerto en distintos conflictos armados desde la Segunda Guerra Mundial, fecha que marca el inicio de la carrera armamentista, que supone el gasto de miles de millones de dólares cada año, así como una amenaza para la Humanidad, según estudios realizados por la ONU.

En el conflicto bélico mundial murieron unos 17 millones de personas y de 1945 hasta el momento se han registrado en el planeta alrededor de 150 guerras regionales o internas, que han causado la muerte de más de 20 millones de personas.

A pesar de las estadísticas, las naciones continúan invirtiendo gran parte de sus recursos económicos en armamento.

Miguel Wionczek, investigador del Colegio de Méjico, aseguró en un estudio realizado para la «Revista Mejicana de Política Exterior» que «no es cierto que en los años posteriores a la Segunda Guerra Mundial el mundo viva una época de paz», aún cuando no se haya producido un enfrentamiento armado entre las dos grandes potencias, concretamente Estados Unidos y la Unión Soviética.

Las Naciones Unidas, según diversas investigaciones, estiman que alrededor de 50 millones de personas en el mundo se encuentran dedicadas, direc-

ta o indirectamente, a actividades militares.

En distintos foros internacionales, se denuncia constantemente que la fuerza atómica, estimada en más de 50.000 cabezas nucleares y con una capacidad destructora muy superior a las bombas que arrasaron las ciudades japonesas de Hiroshima y Nagasaki, es una amenaza creciente para la supervivencia de la Humanidad.

Wionczek asegura que el actual arsenal de las superpotencias otorga a Estados Unidos una fuerza suficiente para destruir a la Unión Soviética «algo así como 16 veces», y a la URSS para hacer lo mismo con Norteamérica «tal vez diez veces».— Efe.

La intoxicación por alimentos es habitual en el verano

San Sebastián.— El director del Centro Vasco de Salud (Osakidetza), Rafael Cerdán, aseguró que los más de cien casos de salmonella detectados recientemente en Guipúzcoa «son habituales cada año por estas fechas estivales».

Cerdán explicó que el número de afectados, ninguno de los cuales precisó hospitalización, «no es una cifra alarmante» así como que todas las intoxicaciones no son producidas por salmonella sino que «hay otro tipo de gérmenes que también las producen».

«Cuanto más alta sea la temperatura, más se facilitan los procesos de intoxicación alimentaria, que suelen ser normalmente por defectos de manipulación, elaboración y sobre todo conservación», añadió Cerdán.

Las causas de este brote epidémico, que ha sido localizado en media docena de restaurantes guipuzcoanos, todavía están siendo estudiadas, y se espera que para mediados de la semana que viene se conozcan los resultados.— Efe

SABADO *sabadete*

MADRIGAL

